

粮农组织理事会

报 告

第一三一届会议
2006年11月20-25日，罗马



理 事 会 (至2006年12月31日)

理事会独立主席: Mohammed Saeid Noori-Naeini

阿尔及利亚 ²	厄立特里亚 ²	巴拿马 ³
安哥拉 ¹	法 国 ³	秘 鲁 ¹
亚美尼亚 ¹	德 国 ¹	菲律宾 ¹
澳大利亚 ³	印 度 ³	大韩民国 ¹
孟加拉国 ¹	印度尼西亚 ²	罗马尼亚 ¹
玻利维亚 ²	伊朗伊斯兰共和国 ¹	沙特阿拉伯 ³
巴 西 ²	意大利 ³	斯洛文尼亚 ²
喀麦隆 ² ⁴	日 本 ³	瑞 典 ³
加拿大 ²	黎巴嫩 ³	泰 国 ¹
佛得角 ²	马达加斯加 ³	特立尼达和多巴哥 ²
智 利 ¹	马 里 ²	乌干达 ¹
中 国 ¹	马耳他 ²	阿拉伯联合酋长国 ²
刚 果 ¹	墨 西 哥 ²	联合王国 ³
科特迪瓦 ³	荷 兰 ²	美利坚合众国 ²
古 巴 ²	尼日利亚 ³	赞比亚 ³
埃 及 ³	阿 曼 ²	
萨尔瓦多 ³	巴基斯 坦 ³	

1 任期至 2006 年 12 月 31 日。

2 任期至2007年11月大会第三十四届会议结束。

3 任期至 2008 年 12 月 31 日。

4 替代刚果民主共和国至 2007 年 11 月。

理 事 会 (自2007年1月1日起)

理事会独立主席: Mohammed Saeid Noori-Naeini

阿尔及利亚 ¹	加 蓬 ³	巴基斯 坦 ²
澳大利亚 ²	德 国 ³	巴拿马 ³
孟加拉国 ³	印 度 ²	大韩民国 ³
玻利维亚 ¹	印度尼西亚 ²	沙特阿拉伯 ²
巴 西 ¹	伊朗伊斯兰共和国 ³	斯洛文尼亚 ¹
喀麦隆 ¹ ⁴	意大利 ²	南 非 ³
加拿大 ¹	日 本 ³	瑞 典 ²
佛得角 ¹	黎巴嫩 ²	泰 国 ³
智 利 ³	马达加斯加 ²	特立尼达和多巴哥 ¹
中 国 ³	马来西 亚 ³	乌克兰 ³
科特迪瓦 ²	马 里 ¹	阿拉伯联合酋长国 ¹
古 巴 ¹	马耳他 ¹	联合王国 ²
埃 及 ²	墨 西 哥 ¹	美利坚合众国 ¹
萨尔瓦多 ²	摩尔多瓦 ³	乌拉圭 ³
厄立特里亚 ¹	荷 兰 ¹	赞比亚 ²
埃塞俄比亚 ³	尼日利亚 ²	
法 国 ²	阿 曼 ¹	

1 任期至 2007 年 11 月大会第三十四届会议结束。

2 任期至 2008 年 12 月 31 日。

3 任期至 2009 年 11 月大会第三十五届会议结束。

4 替代刚果民主共和国至 2007 年 11 月。

粮农组织理事会

报告

第一三一届会议

2006年11月20-25日，罗马

联合国粮食及农业组织
2006年，罗马

本出版物中使用的名称和介绍的材料，并不意味着联合国粮食及农业组织对任何国家、领地、城市、地区或其当局的法律地位、或对其边界或国界的划分表示任何意见。

ISBN 978-92-5-105613-0

版权所有。为教育和其它非商业目的复制和传播本信息产品中的材料不必事先得到版权持有者的书面准许，只需充分说明来源即可。未经版权持有者书面许可，不得为销售或其它商业目的复制本信息产品中的材料。申请这种许可应致函联合国粮食及农业组织新闻司电子出版政策及支持科科长，地址：意大利罗马 Viale delle Terme di Caracalla, 00100 或以电子邮件致copyright@fao.org

© 粮农组织 2006 年

目 录

	段 次
会议开幕 – 程序	1-6
通过议程和时间表	3-4
选举三名副主席和任命起草委员会主席及成员	5-6
 世界粮食和农业形势	 7-21
粮食和农业状况	7-14
世界粮食安全委员会（粮安委）第三十二届会议 （10月30日-11月4日，罗马）报告	15-21
 计划、预算财务和行政事项	 22-73
2004-2005年计划执行报告	22-29
计划委员会和财政委员会联席会议（2006年5月和9月）报告	30-39
修订的2006-2007年工作计划和预算	30-34
管理方面的节约和效率	36
报告中提出的其它事项	36-39
计划委员会第九十五届会议（2006年5月） 和第九十六届会议（2006年9月）报告	40-45
财政委员会第一一二届会议（2006年2月）、 第一一三届会议（2006年5月）、第一一四届会议（2006年6月）、 第一一五届会议（2006年9月）和 第一一六届会议（2006年10月）报告	46-61
2004-2005年粮农组织审定帐目（大会决议草案）	46-48
改善本组织现金短缺情况的措施	49-50
2006年会费状况	51-55
2004-2005年计划执行报告	56-57
报告中提出的其它事项	58-61
实施大会关于改革的决定和总干事的建议	62-67
对粮农组织独立外部评价的进展情况	68-73
 粮农组织和世界粮食计划署的活动	 74-93
土地改革和农村发展国际会议（2006年3月7-10日，巴西阿雷格里港） 的结果及粮农组织的后续行动	74-78

关于农药管理的新的国际发展情况	79-86
世界粮食计划署	87-93
世界粮食计划署执行局关于其 2005 年活动的年度报告	87-90
选举世界粮食计划署执行局的六名成员	91-93
章程和法律事项	94-104
章程及法律事务委员会第八十届会议 (2006 年 10 月 2-3 日, 罗马) 报告	94-101
修订的西部中大西洋渔业委员会章程 (<i>1/131 号决议</i>)	95
精简粮农组织理事会各开放性委员会成员资格的规则 (大会决议草案)	96-97
近东区域在财政委员会的代表	98
成员获取监察长办公室的报告	99
职工待遇方面的个人身份	100
其它事项	101
其它章程和法律事项	102-104
邀请非成员国参加粮农组织的会议	102
申请加入本组织	103-104
其它事项	105-115
2007-2008 年粮农组织领导机构会议及其它主要会议时间表	105-106
悼念粮农组织前职员 Francois Dauphin 先生和 Raffaele Sappa 先生	107-108
职工代表讲话	109-113
国际森林年	114-115

附录

- A. 理事会第一三一届会议议程
- B. 代表和观察员名单
- C. 文件清单
- D. 位于罗马的联合国系统各组织一般服务人员净薪金表
(从 2005 年 11 月 1 日起执行)
- E. 2007-08 年粮农组织领导机构会议及其它主要会议时间表

表明理事会决定、指示和建议的动词带有下划线

会议开幕 — 程序

1. 理事会第一三一届会议在理事会独立主席 Mohammad Saeid Noori-Naeini 主持下，于 2006 年 11 月 20 日至 25 日在罗马举行。
2. 总干事发表了开幕讲话。

通过议程和时间表¹

3. 理事会注意到欧洲共同体提交的关于权限和表决权的声明，通过了会议议程和时间表。议程见本报告附录A。
4. 理事会欢迎俄罗斯联邦首次作为本组织的正式成员出席会议。

选举三名副主席和任命起草委员会主席及成员²

5. 理事会选出了会议的三名副主席：Michael Tabong Kima（喀麦隆）、Guntram Freiherr von Schenck（德国）和Hassane Abi Akar（黎巴嫩）。
6. 理事会选举Zohrab V. Malek（亚美尼亚）为起草委员会主席，起草委成员如下：安哥拉、亚美尼亚、澳大利亚、孟加拉国、巴西、喀麦隆³、加拿大、埃及、法国、意大利、日本、荷兰、阿曼、秘鲁、菲律宾和瑞典。

¹ CL 131/1-Rev.1; CL 131/INF/1; CL 131/INF/6; CL 131/PV/1; CL 131/PV/11。

² CL 131/PV/1; CL 131/PV/11。

³ 在起草委员会第一次会议以后，喀麦隆被科特迪瓦取代。

世界粮食和农业形势

粮食和农业状况⁴

7. 理事会对文件CL 131/2 表示赞赏，并普遍赞同其对当前世界粮食和农业形势的描述。许多成员还提供了关于其各自国家粮食、农业和粮食安全形势的补充情况。

8. 理事会对实现世界粮食首脑会议关于在 2015 年以前将食物不足人口减半的目标进展不足表示关切。理事会注意到在实现关于在同一日期将食物不足人口比例减半的第一项千年发展目标方面正在取得一些进展。理事会还注意到全球的实现情况有很大差异，一些国家在减少饥饿方面取得了巨大进展，而另一些国家则停滞不前，甚至恶化。理事会强调迫切需要在全世界加速减少饥饿，并扩大进展领域，才能实现世界粮食首脑会议的目标。理事会还极度关切地注意到全世界的大量粮食紧急情况。

9. 理事会认识到减少饥饿对实现其它千年发展目标的核心作用，并需要实施针对性计划，确保最弱势和粮食无保障群体获得粮食才能加速实现减少饥饿和贫困指标以及千年发展目标其它指标的进展。

10. 理事会强调了许多武装冲突的巨大不利影响，这些武装冲突加剧了长期粮食无保障情况。理事会还注意到许多粮食紧急情况以及长期粮食无保障情况背后气候因素的关键作用，以及人们对全球气候变化可能产生的不利影响的关切日益增加。理事会还深感关切地提到许多发展中国家艾滋病毒/艾滋病的悲剧性和破坏性影响，对粮食安全造成严重的负面影响。

11. 理事会注意到许多商品，包括一些基本食品的国际市场目前日趋紧缩。理事会还关切地注意到价格上涨对粮食进口费用，尤其是对低收入缺粮国的粮食进口费用可能产生的负面影响，这些国家已经面临农产品贸易失衡日益加剧的情况。

12. 理事会强调了农业和农村发展对实现持续减少食物不足和贫困，尤其是在粮食不安全程度最高的国家减少食物不足和贫困的关键作用。会议尤其强调了以小农的需要为重点的重要性。会议强调加强对农业和农村发展的投资是成功的关键。理事会指出了在国家一级政府增加其本身用于农业和农村发展的资源以及扩大针对该部门，尤其是针对粮食最无保障国家外部援助流量的重要性。在这方面，理事会强调应更详细分析生物能源的多种挑战和机遇。

⁴ CL 131/2; CL 131/PV/1; CL 131/PV/2; CL 131/PV/11。

13. 理事会注意到国际农产品贸易对促进增长和粮食安全的重要性，并敦促迅速恢复世界贸易组织（世贸组织）的多哈回合谈判，以便达成公正和平衡的协议。若干成员指出，世贸组织的农业谈判应 i) 大量增加市场准入并 ii) 消除对出口造成了负面影响的扭曲贸易的补贴。若干成员还强调了粮农组织在技术援助和贸易及贸易谈判能力建设方面援助发展中国家的关键作用。

14. 理事会提到了跨界动物疾病，尤其是禽流感对全球畜牧产量增长、粮食安全以及小农生计的负面影响。理事会建议粮农组织秘书处在有效控制禽流感方面继续发挥其重要的国际作用。

世界粮食安全委员会（粮安委） 第三十二届会议（10月30日-11月4日，罗马）报告⁵

15. 理事会一致赞同世界粮食安全委员会（粮安委）第三十二届会议报告。理事会赞扬秘书处主办特别论坛，特别论坛提出了关于世界饥饿和贫困状况的令人感兴趣的许多意见，对实现世界粮食首脑会议目标方面没有取得进展表示关注。虽然一些成员要求特别论坛制度化，但其他成员表示不支持该项建议。许多成员要求在粮安委下届会议上讨论关于将来多方利益相关者继续参与的备选方案。

16. 理事会满意地注意到战胜饥饿国际联盟方面取得稳步进展，并欢迎关于该联盟将来通过筹集新的资源增加自筹资金的建议，认识到粮农组织仍需要发挥重要催化作用及应当作出努力在区域和全球一级加强与其他现有平台的对话和联网。

17. 理事会认为“2025年拉丁美洲及加勒比无饥饿倡议”是促进实现世界粮食首脑会议目标和千年发展目标的一项努力。

18. 理事会注意到，在粮安委的讨论中提出了目前国际上热烈讨论的新出现的问题，如生物燃料、农业生物多样性、气候变化及“全球公益产品”术语使用。

19. 理事会还注意到，若干国家要求迅速实施在国家粮食安全范围内支持逐步实现充足食物权的自愿准则，但强调准则的自愿性质。

20. 许多成员要求秘书处将自愿准则纳入其工作计划主流活动，而另一些成员反对这一要求。

21. 许多成员请粮农组织作出更大努力，与联合国其他组织，特别是罗马的姊妹组织进行协调和合作。

⁵ CL 131/6; CL 131/PV/2; CL 131/PV/11。

计划、预算、财务和行政事项

2004-2005 年计划执行报告⁶

22. 理事会欢迎简明和重点更加突出的文件，并注意到 2004-05 年计划执行报告适当考虑到领导机构以前的指导。理事会尤其赞赏对成就的明确报告，包括综合报告区域方面和计划一级的预算外资源。

23. 理事会忆及，计划执行报告是一个重要的问责手段，涉及一个两年度的资源利用和产出交付。理事会注意到减少了计划的分散，与上个两年度相比规划的两年度产出大量减少即为证明，并鼓励秘书处继续这种努力，提高效益和效率并采取一种导致目标和活动重点更加突出的战略方针。理事会认识到，自我评价和计划及专题独立评价包含对计划结果和影响的评估。

24. 理事会赞同并详细讨论了计划委员会和财政委员会关于在下个计划执行报告中进一步改进对计划执行情况报告的要求：

- 在规划和预期的结果方面说明计划的成就或未取得成就，包括对得出的产出和自我评价的结果进行更多的定量分析；
- 更深入地分析技术合作项目对粮农组织职责领域的贡献，包括其总体催化作用和与粮农组织各项计划的关系，包括通过对能力建设的支持，以及报告区域方面；
- 包括与伙伴，尤其是位于罗马的联合国各机构合作的贡献；
- 更明确地陈述区域方面。

25. 理事会感到满意的是，正常计划内总的执行工作包括充分利用预算资源。理事会注意到对两年度成就和在增效节支及一些语言范围方面所取得进展的记录。理事会忆及，粮农组织《性别与发展行动计划》为将性别问题纳入粮农组织计划实体和项目的主流活动提供了一个框架，所有计划实体都在产出方面为其对《行动计划》的贡献作出规划，向大会提交了一份单独的两年度执行报告。

26. 理事会注意到本组织职员的性别平衡得到改进，地理代表性更加公平，鼓励秘书处继续采取具体措施，使专业和更高级别职员达到性别平衡并处理一些成员国对地理代表性理想范围差距的关切。然而，理事会注意到，秘书处应继续首先根据其长处雇用专家。

⁶ C 2007/8; CL 131/PV/5; CL 131/PV/6; CL 131/PV/11。

27. 许多成员回顾了技术合作计划的根本重要性，要求秘书处保持预算拨款并加快执行。在这方面，他们要求秘书处准备加强本组织技术合作活动的建议。

28. 理事会得到了关于启动多方利益相关者磋商过程以制定植树造林和火灾管理自愿准则的澄清。秘书处强调了这些准则的自愿性质。一些成员指出，并未赋予粮农组织在这些领域制定具有法律约束力文书的职责。得到的解释是，此项工作是应一些国家和利益相关者在本组织若干技术委员会中的要求而开展的。理事会注意到，此项工作正在进行，将提请 2007 年 3 月粮农组织林业委员会第十八届会议注意。

29. 理事会注意到上述意见，赞同将该文件转交大会。

计划委员会和财政委员会 联席会议（2006 年 5 月和 9 月）报告⁷

修订的 2006-2007 年工作计划和预算⁸

30. 理事会认识到，根据关于本两年度预算拨款的大会第 7/2005 号决议第 2 执行段落，2006 年 5 月的联席会议讨论了修订的 2006-2007 年工作计划和预算中的建议。理事会注意到，两委员会各自的会议也根据各自的职责审议了同一文件。

31. 理事会感到满意的是，修订的工作计划和预算得到了两委员会的一致批准，从而为在本两年度实施工作计划奠定了基础。一些成员认为，在这种批准之后，可以更加全面地评价本组织能够在多大程度上满足未列入预算的费用（议题 8），这必然需要对规划的活动做进一步调整。理事会要求财政委员会在 2007 年 5 月会议上审议为这种未列入预算的费用提供资金的情况并向理事会报告结果。

32. 理事会忆及，两委员会还根据关于加强一些领域，如内部财务控制和部分重点计划的指导予以批准。理事会还注意到在议题 9：“实施大会的决定和总干事的进一步建议”内提交的 CL 131/18 号文件整合了这些情况。

33. 许多成员注意到计划委员会在 2006 年 5 月份的会议上给予的指导，要求增加关于可持续发展和土地改革及农村发展工作在计划和执行方面的可见度，并对其关于总干事从宣传和交流计划中可能找到节约的指导表示遗憾。

34. 理事会赞同计划和财政两委员会 2006 年 5 月联席会议关于推迟制定《2008-13 年中期计划》的建议，并考虑到联合国全系统一致性高级别小组报告的谈判结果，

⁷ CL 131/13; CL 131/14; CL 131/PV/3; CL 131/PV/11。

⁸ CL 131/PV/3; CL 131/PV/11。

两委员会各自的会议也提出了这一建议。理事会期待粮农组织的独立外部评价就下一个中期计划及本组织其他主要政策文件的提交范围和方式提出建议。

管理方面的节约和效率⁹

35. 理事会赞同联席会议在 2006 年 5 月的会议上提出的建议，即商品委和农委会议相互衔接的安排应当继续，因为这种安排令人满意及合并这两个委员会不会进一步增效节支。理事会还同意仍可根据独立外部评价结果考虑替代安排的建议。理事会承认，一名成员呼吁由计划委员会和财政委员会对商品委之下的政府间商品小组进行审查，看是否可以节省费用。

报告中提出的其它事项¹⁰

36. 理事会注意到，2006 年 5 月的联席会议还审查了关于改进粮农组织规划和预算编制过程的可能备选方案，并认为关于这些备选方案的初步意见将构成对独立外部评价的有益投入。

37. 理事会还认识到，2006 年 9 月的联席会议讨论了为一般服务人员薪金调查结果供资的备选方案（议题 8）。理事会赞同一致建议，即俄罗斯联邦对 2006-07 年工作计划的 750 万美元会费按杂项收入特别处理，以便为未可预见和未列入预算的一般服务人员薪金增长提供部分资金。理事会支持两委员会的建议，即剩余的 640 万美元费用由特别储备金帐户支付，但有两名成员例外，他们重申其在联席会议时的反对意见。理事会希望财政委员会就特别储备金帐户的可能补充单独提交建议，注意到有两名成员反对补充。

38. 理事会考虑到设在罗马的联合国各粮食和农业组织之间加强合作的重要性，希望2007 年 5 月的联席会议审议由秘书处编写的一份文件，将探讨在“后勤办公室”行政和处理工作方面更加密切和广泛地合作作为一项中期目标可在这方面带来多大程度的总体节约。理事会赞同明确需要成员酌情在位于罗马的联合国组织提出这一问题。

39. 考虑到上述评论，理事会核准了联席会议的报告。

⁹ CL 131/PV/3; CL 131/PV/11。

¹⁰ CL 131/PV/3; CL 131/PV/11。

计划委员会第九十五届会议（2006 年 5 月）和 第九十六届会议（2006 年 9 月）报告¹¹

40. 理事会认识到，除了在 9 月份的会议上审议 2004-05 年计划执行报告和文件 CL 131/18（分别列入议题 5 和议题 9 内）以外，计划委员会首先在 5 月份的会议上透彻审查了修订的 2006-07 年工作计划和预算中的建议。按照既定做法，委员会还在这两届会议上较深入地审议了现有评价报告。

41. 理事会注意到计划委员会对修订的 2006-07 年工作计划和预算发表的详细意见。理事会赞赏委员会关心预算外计划和资源。理事会期待独立外部评价就在今后的规划文件中提供这类信息，并适当顾及这些文件的简明扼要性给予指导。

42. 关于评价事项，理事会注意到委员会对涉及以下四个方面的重要评价报告和管理层的回应所作的评论：伙伴关系和联盟；电视粮食集资；战略目标 D2 – 风险最大的环境的保护、恢复及发展；以及 2003-05 年沙漠蝗虫运动（指出后一项评价具有多边特性，因此范围更广，不仅仅涉及粮农组织的工作）。

43. 理事会注意到委员会希望在其下次会议上收到管理层对电视粮食集资和沙漠蝗虫运动评价的更广泛回应。这些回应将更深入地涉及各项评价的问题和建议，以及在委员会讨论期间确定的思考事项。若干成员忆及他们赞赏电视粮食集资小型项目对满足弱势群体需要的宝贵贡献。

44. 理事会注意到计划委员会的建议，包括需要在地方和全球一级保持对付蝗虫威胁的充足能力。理事会还强调需要确保包括捐助方在内的各方之间就改进今后沙漠蝗虫管理和防治运动的效果所需要的措施进行连续对话。

45. 在考虑到上述评论以后，理事会核准了计划委员会的报告。

¹¹ CL 131/11; CL 131/12; CL 131/PV/3; CL 131/PV/11。

财政委员会第一一届会议（2006年2月）、
第一一三届会议（2006年5月）、
第一一四届会议（2006年6月）、
第一一五届会议（2006年9月）和
第一一六届会议（2006年10月）报告¹²

2004-2005年粮农组织审定帐目¹³

46. 理事会满意地注意到外聘审计员对2004-2005两年度粮农组织的审定帐目提出了无保留意见。对于外聘审计员关于审计结果的报告，理事会注意到，本组织已对大部分建议采取行动，并将向财政委员会下届会议报告所有建议的实施情况。理事会要求粮农组织实施外聘审计员报告中的所有建议。

47. 理事会注意到外聘审计员和秘书处向财政委员会提供的评论和澄清，决定将2004-2005两年度的审定帐目提交大会通过。

48. 因此理事会建议将如下决议草案提交大会通过：

大会决议草案

2004-05年粮农组织审定帐目

大会，

审议了理事会第一三届会议的报告，并

审查了2004-2005年粮农组织审定帐目和外聘审计员的有关报告，

请秘书处进一步实施外聘审计员的建议，并

通过审定帐目。

改善本组织现金短缺情况的措施¹⁴

49. 理事会注意到已由财政委员会讨论的关于改善本组织现金短缺情况的建议。理事会一致认为，成员国及时缴纳分摊会费至关重要，并敦促各区域集团就这些建议进行积极磋商，以便2007年6月举行的理事会例会达成协商一致意见。

50. 理事会注意到在财政委员会讨论的关于改进收缴分摊会费和拖欠的建议。

¹² CL 131/7; CL 131/8; CL 131/9; CL 131/10; CL 131/19; CL 131/PV/4; CL 131/PV/11。

¹³ CL 131/PV/4; CL 131/PV/11。

¹⁴ CL 131/PV/4; CL 131/PV/11。

2006年会费状况¹⁵

51. 理事会审议了截至 2006 年 11 月 17 日本组织的会费和拖欠会费状况，并注意到，与前几年同一日期相比，收到的本年度分摊会费的百分比是近来历史上最低的。理事会进一步注意到，本组织 29%以上的成员仍未对其 2006 年分摊会费的美元部分缴付任何款项，35%以上的成员未对其 2006 年分摊会费的欧元部分缴付任何款项。

52. 理事会对未缴纳的本年度分摊会费和拖欠会费水平之高表示严重关切，并注意到 60 个成员国仍未缴纳 2005 年和以前几年的拖欠会费，27 个成员国的拖欠款额很高，依照《章程》第III条第 4 款，可能损及其表决权。

53. 理事会对财政情况恶化、大量未列入预算的费用和未供资及未记录的债务以及普通基金的赤字日益增加，尤其是成员国迟缴会费和拖欠会费造成的现金短缺表示严重关切。理事会注意到，现金流量情况严峻，因为所有储备金均已告罄，迫使本组织在比过去更长的时期内采用外部借款，履行现金支付义务，2006 年出现超过 100 万美元的高额利息费用。虽然认识到一些国家往往面临困难的财政形势，但理事会敦促所有成员国无论大小均应全额及时缴纳会费，以便本组织能够继续履行其职责。

54. 理事会讨论了储备金，主要是周转基金和特别储备金帐户令人担忧的水平。由于这些储备金已基本告罄，大多数成员准备讨论可能的补救办法。对此，一些成员期待补充这些储备金的建议，但两名成员反对需要额外捐款来补充储备金的任何方案，指出在补充以前应先缴纳拖欠款。在这方面，理事会赞同财政委员会的请求，即秘书处根据 2006-2007 年剩余时间对预算的所有财务需求进行一项现金流量分析，并就恢复本组织的财政健康和长期可持续性提交一项适当的财务建议。

55. 理事会对 2006 年正常计划的实施受到初步估计为 2 700 万美元的未列入预算的费用影响表示严重关切。理事会要求财政委员会在 2007 年 5 月的会议上审查这些未列入预算的费用的供资问题，并向理事会报告结果。

2004-2005 年计划执行报告¹⁶

56. 理事会审查了总干事关于 2004-2005 两年度预算执行情况和计划及预算转拨的年度报告，以及 2006 年 5 月财政委员会第一一三届会议的讨论报告。

¹⁵ CL 131/LIM/1; CL 131/PV/4; CL 131/PV/11。

¹⁶ CL 131/PV/4; CL 131/PV/11。

57. 理事会注意到未列入预算的与职员费用逆差、重新安置和离职费用以及保安费用相关的 2 280 万美元费用在批准的拨款内得到了管理，预算章节之间的转拨未超过以前由财政委员会 2005 年 9 月举行的会议批准的水平。

报告中提出的其它事项¹⁷

采用国际公共部门会计标准

58. 理事会注意到财政委员会的建议，即粮农组织按照 2006 年 7 月联合国大会批准的高级别管理委员会的决定，开始一个实施项目，采用国际公共部门会计标准。

国际公务员制度委员会和联合国工作人员养恤金联合委员会向联大提交的建议和决定以及薪金表和津贴的变化

59. 理事会批准了国际公务员制度委员会依照在罗马进行的薪金调查结果提出的建议，包括从 2005 年 11 月 1 日起一般服务类工作人员的薪金增长 12.16%。修订的一般服务人员薪金表和津贴见本报告附录 D。

关于支持费用支出和回收的报告

60. 理事会注意到财政委员会已审议关于支持费用支出和回收的报告，并对在批准的政策内对所审查的时间采用的项目服务费率表示满意。

61. 理事会重申了预算外活动应支付其产生的间接可变支持费用的原则。理事会有注意到，财政委员会审议了如下建议，即按照 2004 年和 2005 年粮农组织费用衡量研究的总体结果以及联合国和其它主要专门机构的做法，增加直接支持正常计划的项目的项目服务费率，以便完全回收间接可变支持费用。因此，理事会赞同财政委员会的协商一致建议，即直接支持正常计划的项目的项目服务费率从 6% 增至 13%。

实施大会关于改革的决定和总干事的建议¹⁸

62. 在讨论该事项时和理事会表达初步意见后，理事会独立主席与所有相关代表团进行了磋商，以探索可能得出共同结论的余地。

理事会的结论

63. 理事会注意到大会通过关于改革的第 6/2005 号决议已经作出的决定的条款，并注意到 2006 年政府间磋商的过程，包括一轮粮农组织区域会议。理事会尤其注

¹⁷ CL 131/PV/4; CL 131/PV/11。

¹⁸ CL 131/18; CL 131/18 Corr.1; CL 131/18 Add.1; CL 131/18 Add.1 Corr.1; CL 131/PV/10; CL 131/PV/11。

意到大会关于授权实施对权力下放独立评价的建议和管理层回应的决定，其中包括搬迁欧洲区域办事处。理事会进一步注意到大会关于建立共享服务中心，作为实现进一步提高效率的手段的决定。理事会赞同计划委员会和财政委员会的评估，即总干事的建议¹⁹符合领导机构早先就此所作决定的精神²⁰。理事会进一步授权总干事实施文件CL 131/18 第V部分阐明的总部结构调整，同时注意到一些成员对现在进行结构调整的必要性表示保留。

64. 理事会原则上批准在中美洲建立一个新的分区域办事处；实施的方式有待秘书处将要召集、有关国家参与的一个工作组讨论，这些方式应于 2007 年提交理事会作出最后决定。

65. 理事会注意到海湾合作理事会国家和也门关于为该地区建立一个分区域办事处的愿望，并强调需要进一步审查，以便向理事会提交一项具体建议。

66. 理事会强调改革的总体目标是提高本组织的效率和效益及其向成员提供服务的能力。理事会重申粮农组织目前的改革过程与独立外部评价的结果应相互支持，实施改革不得有损于落实独立外部评价的结果。

67. 理事会期待在批准的预算内按照一份财务计划实施上述决定取得进展。

对粮农组织独立外部评价的进展情况²¹

68. 理事会欢迎理事会独立外部评价委员会（独立外部评价委员会）的进展报告。理事会同意独立外部评价委员会的意见，即独立外部评价进展良好且及时，符合理事会和大会批准的职责范围。成员们进一步强调，独立外部评价由领导机构代表所有成员委托进行。成员们在评价中感到了强烈的主人翁感，必须通过评价过程持续的中立性、独立性、透明性和职业客观性而予以保持。

69. 理事会已获悉独立外部评价委员会和独立外部评价核心小组今后报告的时间表，2007 年 4 月开始提交一份新出现问题的文件，当年 7 月提交一份最后报告草案。

70. 理事会对独立外部评价核心小组表示赞赏。在对前组长Keith Bezanson先生为启动独立外部评价所作的重大贡献表示感谢的同时，理事会还表示最衷心的祝愿，祝其早日康复，并欢迎他继续作为核心小组的一名成员对评价作出贡献。理事会感谢Leif Christoffersen先生承担组长的艰巨任务，并注意到其任命的高深资历。

¹⁹ CL 131/18。

²⁰ CL 131/7 第 67 段和CL/131/12 第 19 段。

²¹ CL 131/3; CL 131/PV/5; CL 131/PV/11。

71. 理事会注意到，若无独立外部评价委员会主席 Flávio Perri 大使的指导帮助，独立外部评价委员会不可能执行这一艰巨任务，他目前已经从巴西常驻粮农组织代表的职位转任独立外部评价委员会主席。理事会非常欢迎其同意担任以及巴西政府支持其继续担任主席。理事会还对评价处作为独立外部评价委员会的秘书处所提供的支持表示赞赏。

72. 理事会赞赏由意大利 Romualdo Bettini 大使主持的独立外部评价委员会主席团的工作组协调、为独立外部评价供资而从广大成员筹集必要的预算外捐款取得的进展。理事会注意到需要额外的预算，以支付主要从一名组长过度到另一名组长所引起的 38 万美元的未预见费用。委员会敦促成员作出额外努力，以弥补剩余的预算短缺。考虑到理事会会议期间得到的额外承诺，预算短缺为 50 万美元。

73. 理事会忆及，大会第 6/2005 号决议 – 本组织的改革 – 强调独立外部评价和总干事的改革建议应相互支持。在这方面，按照独立外部评价委员会的进展报告（CL 131/3）附件 V 中的建议，理事会请其独立主席在其认为必要时在理事会闭会期间召集主席之友，在准备理事会会议时讨论与独立外部评价后续行动有关的问题。本组织的所有成员均可参加主席之友的会议，但每个区域应有一个由代表组成的核心小组。独立外部评价委员会主席强调，正如独立外部评价委员会的报告附件 V 中指出的那样，主席之友可就以下方面正在作出的补充努力达成协商一致意见：总干事建议的粮农组织改革；独立外部评价即将得出的结果和建议；联合国系统的有关改革，包括就联合国全系统连贯一致高级别小组的建议商谈的结果。

粮农组织和世界粮食计划署的活动

土地改革和农村发展国际会议 (2006年3月7-10日，巴西阿雷格里港)的结果 及粮农组织的后续行动²²

74. 理事会对巴西政府和粮农组织秘书处主办并组织土地改革和农村发展国际会议表示感谢和祝贺。

75. 理事会认识到粮农组织在国家一级土地改革和农村发展的能力建设和政策咨询提供方面发挥重要作用。理事会还认识到土地改革和农村发展对于实现消除饥饿和贫困目标的重要性。许多成员强调，粮农组织的改革进程不应损害粮农组织在土地改革和农村发展方面的作用、体制能力及可见度。

76. 关于土地改革和农村发展国际会议后续行动，许多成员支持理事会文件中概述的建议，而其他许多成员指出他们不能支持这些建议。这些成员提醒不要将稀少的资源用于可能导致工作重复的新的机制，要求在自愿基础上作为世界粮食安全委员会（粮安委）定期报告机制的一部分予以报告，并避免吸纳现有、有限正常计划资源的倡议。

77. 鉴于提出的立场各不相同，理事会一致认为需要进一步审议土地改革和农村发展国际会议的适当后续行动，其中包括与拟议的土地改革和农村发展特别倡议、对话平台、监督和报告机制及准则以及数据库扩充相关的后续行动。

78. 理事会赞同粮安委第三十二届会议的结论，即农委在其下届会议上审议土地改革和农村发展国际会议的建议，酌情向粮安委提交相关建议供2007年粮安委第三十三次会议审议。

关于农药管理的新的国际发展情况²³

79. 理事会注意到农药在农业生产中的关联性及其对食品安全的影响。理事会赞赏粮农组织在农药管理方面正在开展的活动，并强调了本组织在这方面的作用。尤其是，理事会注意到关于有害生物综合管理、非洲储存计划、国际农药销售和使用行为守则以及关于在国际贸易中对某些有害化学品和农药采用事先知情同意程序的鹿特丹公约的工作。

80. 理事会对植物保护处前处长兼粮农组织任命的公约的联合执行秘书Niek Van der Graaff先生开展的典范工作表示赞赏。

²² CL 131/15; CL 131/PV/2; CL 131/PV/11。

²³ CL 131/17; CL 131/PV/6; CL 131/PV/11。

81. 理事会对鹿特丹公约及其秘书处的工作表示持续支持。一些成员欢迎粮农组织为支持该公约向缔约方提供的资源和技术援助。

82. 理事会同意国际化学品管理战略方针对协助各国实现 2002 年可持续发展世界首脑会议目标的重要性及其对实现千年发展目标的贡献。与国际化学品管理会议一样，理事会认识到粮农组织等机构按照其职责将国际化学品管理战略方针纳入其计划的重要性。理事会还注意到，国际农业销售和使用行为守则应视为国际化学品管理战略方针进程的一个重要组成部分。

83. 理事会认识到，成功实施国际化学品管理战略方针取决于在国家、区域和联合国各级顺利进行多学科合作，并强调需要农业部门充分参与国际化学品管理战略方针的进程。

84. 理事会赞同国际化学品管理战略方针并认识到粮农组织在现有资源范围内尽量实施国际化学品管理战略方针的作用。一些成员建议本组织充分利用将要为此目的筹集的预算外资源。

85. 理事会还注意到通过提高人们对消除贫困与化学品合理管理之间联系的认识而促进实施国际化学品管理战略方针的快速启动计划的重要性。

86. 鉴于在国际化学品管理战略方针内所设想的活动范围广泛，理事会建议粮农组织的活动可包括减少风险，其中包含逐步禁止高度有害化学品、促进良好农业规范、确定无害于环境的合理处置过时农药库存和建立国家及区域实验室方面能力建设的工作。

世界粮食计划署

世界粮食计划署执行局关于其 2005 年活动的年度报告²⁴

87. 理事会赞赏世界粮食计划署的工作，这些工作在提交世界粮食计划署执行局 2006 年 2 月第一次例会的年度报告中以及在其政策及对外事务副执行干事 Sheila Sisulu 女士所发表的开幕讲话中得到反映。成员们还对其执行干事 James Morris 先生的领导以及世界粮食计划署所有职员在 2005 年开展的工作表示赞赏。他们感谢 Morris 先生的奉献精神，并欢迎任命 Josette Sheeran 女士于 2007 年接替他出任世界粮食计划署执行干事。

88. 理事会核准了该报告，世界粮食计划署执行局在其 2006 年 2 月的会议上也批准了该报告。

²⁴ C 2007/INF/10; CL 131/PV/7; CL 131/PV/11.

89. 成员们赞赏世界粮食计划署在 2005 年取得的成就，尤其是在海啸、南亚地震时、在苏丹、黎巴嫩和中美洲采取的干预行动。他们感谢世界粮食计划署在紧急情况和发展两方面的工作，尤其是有关难民、内部流离失所者、艾滋病毒/艾滋病和教育方面的工作。“消除儿童饥饿和营养不良倡议”也受到欢迎。

90. 许多成员认识到加强世界粮食计划署与联合国其他机构及政府间组织为实现第一项千年发展目标而加强合作的重要性。一些成员强调了宣传工作的重要性。许多成员虽然赞赏粮农组织和粮食计划署在需要评估、紧急反应和粮食安全分析方面加强了合作，但注意到关于联合国全系统连贯一致的高级别小组的建议，即为了建立长期粮食安全和打破尤其在非洲撒哈拉以南地区反复出现饥饿的循环，世界粮食计划署、粮食及农业组织和国际农业发展基金会应审查其各自的方针，并加强机构间协调。应进一步制定补充战略，加强地方在减轻和应付饥饿影响方面的能力和恢复力。

选举世界粮食计划署执行局的六名成员²⁵

91. 按照 1999 年 11 月 13 日粮农组织大会第三十届会议通过的第 6/99 号决议，要求理事会从粮农组织的成员中选举世界粮食计划署执行局的六名成员，任期为 2007 年 1 月 1 日至 2009 年 12 月 31 日。

92. 理事会从各名单中选出了世界粮食计划署执行局的如下成员，任期为三年（2007 年 1 月 1 日至 2009 年 12 月 31 日）：

<u>名单</u>	<u>成员</u>
A	赞比亚
B	巴基斯坦 菲律宾
C	秘鲁
D	荷兰 美利坚合众国

93. 理事会获悉阿尔及利亚将从 2007 年 1 月 1 日起辞去其在名单 A 中的席位，并选举苏丹填补该席位，任期为 2008 年 12 月 31 日届满的剩余时间。

²⁵ CL 131/4; CL 131/4-Sup.1; CL 131/PV/7; CL 131/PV/8; CL 131/PV/11。

章程和法律事项

章程及法律事务委员会第八十届会议 (2006 年 10 月 2-3 日, 罗马) 报告²⁶

94. 理事会审议了章程及法律事务委员会(章法委)第八十届会议的报告。

修订的西部中大西洋渔业委员会章程

95. 理事会注意到导致提出修订西部中大西洋渔业委员会章程的过程, 并通过了批准修订的该委员会章程的如下决议:

理事会第 1/131 号决议

修订的《西部中大西洋渔业委员会章程》

理事会

忆及理事会根据粮农组织章程第 VI-1 条成立西部中大西洋渔业委员会并颁布其章程的 1973 年第 4/61 号决议,

还忆及理事会修订《西部中大西洋渔业委员会章程》的 1978 年第 3/74 号决议,

考虑到西部中大西洋渔业委员会在其第十二届会议(2005 年 10 月, 特立尼达西班牙港)上一致同意其章程的修订条文, 并请理事会予以批准, 以便加强该委员会, 从而促进整个西部中大西洋地区海洋生物资源的有效养护、管理和开发,

决定批准修订的《西部中大西洋渔业委员会章程》如下:

1. 委员会总目标

在不损害沿海国家主权的前提下, 委员会应按照《粮农组织负责任渔业行为守则》, 促进其管辖范围内海洋生物资源的有效养护、管理和开发, 并处理委员会成员所面临的渔业管理和发展的问题。

2. 一般原则

- a. 委员会应充分注意《粮农组织负责任渔业行为守则》及其相关文书的条款并促进其应用, 包括对渔业管理采取谨慎方法和生态系统方法。
- b. 委员会应确保对小规模、手工和生计渔业的适当重视。

²⁶ CL 131/ 5; CL 131/PV/8; CL 131/PV/11。

c. 委员会应与其他相关国际组织就共同关心的问题进行协调和密切合作。

3. 管辖水域

委员会管辖范围应是以以下划线为界的西部中大西洋的所有海洋水域：

从南美洲海岸南纬 $10^{\circ} 00'$ 的一点，沿该海岸向北经巴拿马运河的大西洋入口；然后继续沿中美洲和北美洲海岸至该海岸北纬 $35^{\circ} 00'$ 的一点，然后沿该纬线向正东延伸至西径 $42^{\circ} 00'$ ；然后沿该径线向正北延伸至北纬 $36^{\circ} 00'$ ；然后平行向正东延伸至西径 $40^{\circ} 00'$ ；然后沿该径线向正南延伸至北纬 $5^{\circ} 00'$ ；然后沿该纬线向正东延伸至西径 $30^{\circ} 00'$ ；然后沿该径线向正南延伸至赤道；然后沿赤道向正东延伸至西径 $20^{\circ} 00'$ ；然后沿该径线向正南延伸至南纬 $10^{\circ} 00'$ ；然后沿该纬线向正西延伸至南美洲海岸南纬 $10^{\circ} 00'$ 的原始点。

4. 品种

委员会应涵盖所有海洋生物资源，但不损害该水域其他主管渔业和其他海洋生物资源的管理组织或安排的管理责任和权力。

5. 成员资格

委员会应由本组织以下成员和准成员组成，即其领土全部或部分位于委员会管辖范围内的沿海国家，或其船只在委员会管辖范围从事捕鱼活动的国家，这些国家应书面通知本组织总干事，表示它们希望成为委员会成员。

6. 委员会的职能

委员会应具有如下职能和责任：

- a. 通过鼓励成员之间合作的体制安排对改进管理作出贡献；
- b. 协助其成员实施相关国际渔业文书，尤其是《粮农组织负责任渔业行为守则》及其相关的各项国际行动计划；
- c. 帮助渔业管理人员发展和实施充分考虑到环境、社会、经济和文化关注的渔业管理系统；
- d. 不断审查该地区渔业资源和相关产业的状况，促进交流相关信息；
- e. 促进、协调和酌情组织或开展与委员会管辖范围内海洋生物资源有关的研究，包括渔业与生态系统的相互作用，并设计为此所需的计划；
- f. 促进、协调和酌情开展对统计、生物、环境和社会经济数据及其他海洋渔业信息的收集、交流和传播以及对这些数据信息的分析或研究；

- g. 为使成员能够确保渔业管理决定以可获得的最佳科学证据为基础提供必要的支持和咨询；
- h. 就管理措施向成员国政府和主管渔业组织提供建议；
- i. 就监督、控制和监视提供建议并促进有关这些事项的合作，包括联合活动，尤其涉及区域或次区域性质的问题；
- j. 促进、协调和酌情加强机构能力和人力资源的开发，尤其是通过在委员会主管领域内的教育、培训和推广活动；
- k. 促进和鼓励按照《粮农组织负责任渔业行为守则》使用最适当的渔船、渔具、捕捞方法和收获后技术；
- l. 通过促进实施国际接受的卫生和植物检疫标准，促进鱼和鱼品贸易；
- m. 推动和促进相关国家法律法规的协调，以及养护和管理措施的兼容性；
- n. 协助成员和适当时根据成员的要求促进其各自国家管辖范围内的跨界资源的养护、管理和开发；
- o. 酌情协助成员预防和根据相关各方的要求解决渔业争端；
- p. 促进其成员与委员会服务区和临近水域的所有主管机构之间的联络；
- q. 为确保委员会的长期运作争取资金和其他资源，并酌情设立一项信托基金，接收为此提供的自愿捐款；
- r. 充当为委员会管辖范围内生物资源的养护、管理和开发的有关举措向其成员提供独立资金的渠道；
- s. 制定其工作计划；
- t. 为委员会实现上述宗旨开展可能需要的其他活动。

7. 机构

- 1. 委员会的会议每两年应至少举行一次。
- 2. 委员会可为完成其任务，尤其是为处理其管辖范围进一步划分产生的特别问题临时设立其认为必要的附属机构。
- 3. 设立任何附属机构需经总干事肯定本组织预算有关章节拥有必要的资金。在作出任何涉及与设立附属机构有关的支出的确定之前，委员会必须收到总干事关于其行政和财务影响的报告。

4. 委员会秘书应由总干事任命，并在行政上向其负责。
5. 与委员会及其附属机构有关的任何财务活动应遵循本组织财务条例的有关条款。委员会成员的代表、其副代表或顾问，出席委员会或其附属机构会议时的支出，以及观察员出席会议时的支出，应由各自政府或组织承担。

8. 报告

委员会应以适当的间隔向总干事提交关于其活动和建议的报告，以便总干事能够在制定本组织的工作计划和预算草案以及向大会、理事会或理事会各委员会提交的其他文件时考虑到这些报告。总干事应通过理事会将委员会通过的具有政策影响或影响本组织计划或财政的建议提请大会注意。委员会每份报告的副本一旦获得即应向委员会成员和本组织其他成员国和准成员以及国际组织分发，供其了解情况。

9. 观察员

- i) 不是委员会成员的本组织任何成员国或准成员，可在提出请求后，派代表以观察员身份酌情出席委员会和其附属机构的会议。
- ii) 不是本组织成员但却是联合国、联合国任何专门机构或国际原子能机构成员的国家，在提出请求并经委员会批准后，可按照本组织大会通过的授予国家观察员地位的规定，派代表以观察员身份参加会议。
- iii) 委员会应为在委员会活动领域具有特殊能力的政府间和国际非政府组织以观察员身份，并按照其议事规则参加其会议作出规定。
- iv) 国际组织参加委员会的工作和委员会与这些国际组织之间的关系，应遵循本组织的章程和总规则的相关条款，以及本组织的大会和理事会通过的关于与国际组织关系的原则。

10. 议事规则

委员会可通过和修正其本身的议事规则，这些议事规则应与本组织的章程和总规则以及大会通过的各种委员会需遵循的原则声明保持一致。议事规则及其修正案应在总干事批准后生效。

11. 与国际组织的合作

委员会与其他国际组织之间就共同感兴趣的事项进行的合作应按照本组织的相关规则和程序进行。

精简粮农组织理事会各开放性委员会成员资格的规则

96. 理事会赞同章法委的意见，即关于粮农组织理事会各开放性委员会的成员资格每两年通知一次的现有要求造成了繁琐和耗时的行政过程，对这些委员会的实质性工作不能提供任何附加值。理事会欢迎如下建议，即应修订本组织的总规则，使成员将其参加理事会一个或多个“开放性委员会”工作的意向通知总干事，只要该成员未连续两次缺席该委员会的会议或通知其退出的意向，其在该委员会的成员资格仍将有效。

97. 因此，理事会同意向大会建议批准修订本组织总规则相关条款的如下大会决议草案，供 2007 年 11 月大会第三十四届会议通过。

大会决议草案

对本组织总规则第 XXIX.2 条、第 XXX.2 条、第 XXXI.2 条、 第 XXXII.2 条和第 XXXIII.2 条的修正

大会，

注意到章程及法律事务委员会在其第八十届会议(2006 年 10 月 2-3 日，罗马)上关于本组织总规则第 XXIX.2 条(商品问题委员会的成员)、第 XXX.2 条(渔业委员会的成员)、第 XXXI.2 条(林业委员会的成员)、第 XXXII.2 条(农业委员会的成员)以及第 XXXIII.2 条(世界粮食安全委员会的成员)拟议修正案的意见；

考虑到理事会在其第一三一届会议(2006 年 11 月 20-25 日，罗马)上同意将本组织总规则上述第 XXIX.2 条、第 XXX.2 条、第 XXXI.2 条、第 XXXII.2 条以及第 XXXIII.2 条的拟议修正案转交大会批准；

注意到要求每两年度提交理事会“开放委员会”成员通知的这些规则，造成了繁琐而耗时的行政过程，而又未给这些委员会的实质性工作增添任何价值；对关于这些委员会成员资格的上述规则的拟议修正，将允许精简与成员参加委员会有关的行政程序；

还注意到必须正式确认成员实际出席上述委员会会议的情况，以避免对审议活动的有效性提出质疑，但同样明显的是，以成员资格在每个两年度末到期为基础的现行方法对常驻代表、政府办公室和秘书处产生了行政负担，减轻这一负担将大大促进管理方面的增效节支；

忆及连续两次未能出席本组织领导机构之一的会议就丧失成员资格的原则，已经体现在关于粮农组织理事会成员资格的本组织总规则第 XXII.7 条中，该条规定“如果……理事会的一个成员连续两次缺席理事会的会议，就应视为已经辞职。”；

决 定²⁷:

修正本组织总规则第 XXIX.2 条、第 XXX.2 条、第 XXXI.2 条、第 XXXII.2 条以及第 XXXIII.2 条如下：

“2. ……的通知，可随时提出，而由此获得的成员资格应为一个两年周期视为始终有效，除非该成员连续两次缺席委员会的会议，或通知退出委员会。在委员会每届会议开始时，总干事应散发载有委员会成员名单的文件。”

近东区域在财政委员会的代表

98. 理事会注意到各区域小组之间进行了非正式磋商，但需要更多时间才能形成共同立场，因此，章法委推迟审议该事项。

成员获取监察长办公室的报告

99. 理事会注意到章法委尤其根据联合国内部监督系统办公室颁发的修改或不提供报告的标准并提出了“监察长办公室颁发的修改或不提供报告的临时标准”。然而，考虑到最近完成的“对联合国、基金、计划和专门机构内部的治理及监督的全面审查”尚未在联合国进行审查，以及尽管拟议标准的临时性质，理事会推迟审议该问题，并要求章法委在 2007 年春季的会议上再次审查该事项。

职工待遇方面的个人身份

100. 理事会注意到章法委关于“职工待遇方面的个人身份”问题的意见，并认为章法委应在 2007 年春季会议上再次审查该事项。

其它事项

101. 理事会获悉，1995 年 2 月以来担任章法委秘书的 Luis M. Bombín 先生将从本组织退休。理事会希望将其对 Bombín 先生提供的杰出服务的赞赏列入记录，并祝愿他在今后的事业中取得最大成就。

²⁷ 中间划线的文字须删除，底下划线的文字须增加。

其它章程和法律事项

邀请非成员国参加粮农组织的会议²⁸

102. 理事会还获悉，自理事会第一三〇届会议以来，总干事在收到请求之后已邀请黑山共和国作为观察员参加政府间肉类和乳制品小组第二十一届会议（2006年11月13-17日，罗马）。

申请加入本组织²⁹

103. 理事会获悉已收到黑山共和国要求加入本组织的申请。

104. 在大会就这项申请作出决定之前，依据本组织总规则第XXV.11条和“关于给予国家观察员地位的原则声明”的B-1、B-2和B-5款规定，理事会授权总干事邀请申请国以观察员身份参加理事会本届会议及该国感兴趣的本组织的区域和技术会议。

²⁸ CL 131/PV/1; CL 131/PV/11。

²⁹ CL 131/16; CL 131/PV/1; CL 131/PV/11。

其它事项

2007-2008 年粮农组织领导机构会议及 其它主要会议时间表³⁰

105. 理事会批准了本报告附录E中列出的 2007 年粮农组织领导机构会议及其它主要会议时间表，同时注意到 2008 年的日期供参考。2008 年粮农组织领导机构会议及其它主要会议时间表将由 2007 年 11 月理事会第一三四届会议根据该届会议将要审查的 2008-2009 年暂定时间表予以批准。

106. 理事会注意到，作为节约和增效措施并在试验的基础上，粮农组织理事会第一三二届会议将举行五天会议，即从 2007 年 6 月 18 日（星期一）至 22 日（星期五）。将请理事会在 2007 年 11 月第一三四届会议上审查理事会这次五天会议的情况，并根据其结论决定第一三五届会议（2008 年 11 月）是举行五天还是六天会议。

悼念粮农组织前职员 Francois Dauphin 先生和 Raffaele Sappa 先生³¹

107. 理事会对粮农组织前职员 Francois Dauphin 先生和 Raffaele Sappa 先生表示悼念，他们于 2006 年 11 月 18 日在埃及代表粮农组织评价一个项目时发生的车祸中殉职。两名埃及政府官员也在同一事故中殉职。

108. 理事会在悼念时默哀一分钟。

职工代表讲话³²

109. 实地职工协会主席代表三个职工代表机构讲话，他在讲话中着重谈到了粮农组织的改革。他指出，职工希望迄今进行的变革将加强本组织的能力，协助成员提供获取营养充分和安全食品的机会，减少贫困并促进农业发展。

110. 他指出了改革过程中有关时间安排、缺乏沟通、可能改革的基本原理及范围的各种缺点。他表达了职工对改革建议的担忧和失望，以及资源不足对他们想要提供的服务质量的负面影响，即使在重点领域亦如此。他指出，为改进粮农组织提供的服务而进行可行的改革必须由对粮农组织在国际社会中的作用有更清晰的认识加以推动；应有现实的战略和充足的资源来应对成员赋予本组织的艰巨任务，特别是协助各国实现千年发展目标，并感谢理事会给予讲话的机会。

³⁰ CL 131/LIM/2; CL 131/PV/6; CL 131/PV/11.

³¹ CL 131/PV/1; CL 131/PV/11.

³² CL 131/PV/8; CL 131/PV/11.

111. 成员们对职工提供的信息和意见表示赞赏，指出理事会成员意识到其对他们的责任。理事会注意到机构变革对职员的士气和工作可能产生的重大影响。一些成员忆及，成员们为了世界，尤其是发展中国家的利益而要求对本组织进行权力下放等拟议的变革。

112. 理事会强调，改革及变革是与包括职工在内的利益相关者磋商后设想和实施的，还认识到应由成员与高级管理层磋商作出最后的决定。

113. 理事会认识到资深职员的价值，重申在总部和实地工作的粮农组织男女职工是本组织的关键力量，并对他们的奉献和服务再次表示敬意。

国际森林年³³

114. 理事会建议，粮农组织作为森林合作伙伴关系的主席，应在其职责范围内并按照联合国大会第六十一届会议预计将要作出的决定与联合国森林论坛和木森林合作伙伴关系的其他成员为国际森林年（2011 年）进行密切合作。理事会请秘书处开始规划国际森林年的活动，并在适当时间向理事会和大会报告其实施计划。

115. 秘书处指出，庆祝国际森林年将主要通过预算外资源进行。

³³ CL 131/PV/1; CL 131/PV/8; CL 131/PV/11。

附件 A

理事会第一三一届会议议程

I. 会议开幕一程序

1. 通过议程和时间表：供作决定 (CL 131/1; CL 131/INF/1)
2. 选举三名副主席和任命起草委员会主席及成员：供作决定

II. 世界粮食和农业形势

3. 2006 年粮食和农业状况：供讨论 (CL 131/2)
4. 世界粮食安全委员会第三十二届会议（2006 年 10-11 月）报告：供讨论和/或作决定 (CL 131/6)

III. 计划、预算、财务及行政事项

5. 2004—2005 年计划执行报告：供讨论和/或作决定 (C 2007/8)
6. 计划委员会和财政委员会联席会议（2006 年 5 月和 9 月）报告：供讨论和/或作决定 (CL 131/13; CL 131/14)
 - 6.1 修订的 2006-2007 年工作计划和预算
 - 6.2 管理方面的节约和效率
 - 6.3 报告中提出的其它事项
7. 计划委员会第九十五届会议（2006 年 5 月）和第九十六届会议（2006 年 9 月）报告：供讨论和/或作决定 (CL 131/11; CL 131/12)
8. 财政委员会第一一二届会议（2006 年 2 月）、第一一三届会议（2006 年 5 月，罗马）、第一一四届会议（2006 年 6 月）、第一一五届会议（2006 年 9 月）和第一一六届会议(2006 年 10 月)报告：供讨论和/或作决定(CL 131/8; CL 131/9; CL 131/10; CL 131/7; CL 131/19)
 - 8.1 2004—2005 年粮农组织审定帐目 (C 2007/5 A; C 2007/5 B)
 - 8.2 改进本组织现金短缺情况的措施

- 8.3 2006 年会费状况 (CL 131/LIM/1)
 - 8.4 2004—2005 年预算执行情况
 - 8.5 报告中提出的其它事项
9. 实施大会关于改革的决定和总干事的建议 (CL 131/18)
10. 对粮农组织独立外部评价的进展情况 (CL 131/3)

IV. 粮农组织和世界粮食计划署的活动

- 11. 土地改革和农村发展国际会议的结果 (CL 131/15)
- 12. 关于农药管理的新的国际发展情况 (CL 131/17)
- 13. 世界粮食计划署
 - 13.1 世界粮食计划署执行局关于其 2005 年活动的年度报告：供讨论和/或作决定 (C 2007/INF/10)
 - 13.2 举行世界粮食计划署执行局的六名成员：供作决定 (CL 131/4)

V. 章程和法律事项

- 14. 章程及法律事务委员会第八十届会议 (2006 年 10 月) 报告：供讨论和/或作决定 (CL 131/5)
- 15. 其它章程和法律事项，包括：
 - 15.1 邀请非成员国参加粮农组织的会议：供作决定
 - 15.2 申请加入本组织：供作决定 (CL 131/16)

V. 其它事项

- 16. 2007-2008 年粮农组织领导机构会议及其它主要会议时间表：供作决定 (CL 131/LIM/2)
- 17. 任何其它事项

**المرفق باء
附录 B
APPENDIX B
ANNEXE B
APÉNDICE B**

قائمة المندوبين والمراقبين

代表和观察员名单

LIST OF DELEGATES AND OBSERVERS

LISTE DES DÉLÉGUÉS ET OBSERVATEURS

LISTA DE DELEGADOS Y OBSERVADORES

الرئيس المستقل

独立主席

Independent Chairman

Président indépendant

Presidente Independiente

: Mohammad Saeid NOORI-NAEENI (Iran, Islamic Republic of)

نواب الرئيس

副主席

Vice-Chairpersons

Vice-présidents

Vicepresidentes

: Michael TABONG KIMA (Cameroon)

: Guntram FREIHERR VON SCHENCK (Germany)

: Hassáne ABI-AKAR (Lebanon)

حسان أبي عكار (لبنان)

أعضاء المجلس
理事会成员
MEMBERS OF THE COUNCIL
MEMBRES DU CONSEIL
MIEMBROS DEL CONSEJO

ALGERIA - ALGÉRIE - ARGELIA - الجزائر

Représentant

Rachid MARIF

Ambassadeur

Représentant permanent auprès de la FAO

Rome

رشيد معرفت
 السفير والممثل الدائم لدى المنظمة
 روما

Suppléant(s)

Abderrahman HAMIDAOUI

Ministre Plénipotentiaire

Représentant permanent adjoint auprès de
la FAO

Rome

عبد الرحمن حميداوي
 الوزير المفوض والممثل الدائم المناوب لدى المنظمة
 روما

Yazid SEMMAR

Chef de Cabinet auprès de M. le Ministre
de l'agriculture et du développement ruralMinistère de l'agriculture et du
développement rural

Alger

يزيد سمار
 رئيس ديوان لدى وزير الزراعة والتنمية الريفية
 وزارة الفلاحة والتنمية الريفية
 الجزائر (العاصمة)

Mme Saïda ZOUGGAR

Directrice de la programmation des
investissements et des études économiquesMinistère de l'agriculture et du
développement rural

Alger

سعيدة زوغرار
 مديرية الاستثمارات والدراسات الاقتصادية
 وزارة الفلاحة والتنمية الريفية
 الجزائر (العاصمة)

Sofiane DJENIDI

Secrétaire diplomatique

Ministère des affaires étrangères

Alger

سفيان جنيدي

سكرتير دبلوماسي

وزارة الشؤون الخارجية

الجزائر (العاصمة)

ANGOLA

Représentant

Manuel Pedro PACAVIRA

Ambassadeur

Représentant permanent auprès de la FAO

Rome

Suppléant(s)

Pedro Agostinho KANGA

Directeur

Cabinet des relations internationales

Ministère de l'agriculture et du

développement rural

Luanda

Tobias LOPES

Directeur adjoint

Cabinet du Ministre

Ministère de l'agriculture et du

développement rural

Luanda

Kiala Kia MATEVA

Conseiller

Représentant permanent adjoint auprès de
la FAO

Rome

Carlos Alberto AMARAL

Conseiller

Représentant permanent suppléant auprès
de la FAO

Rome

Maria Celestina PACAVIRA DA COSTA
 Ambassade de la République d'Angola
 Rome

ARMENIA - ARMÉNIE

Representative
 Zohrab V. MALEK
 Ambassador
 Permanent Representative to FAO
 Rome

AUSTRALIA - AUSTRALIE

Representative
 Peter WOOLCOTT
 Ambassador
 Permanent Representative to FAO
 Rome

Alternate(s)
 Don BANFIELD
 Deputy Secretary
 Department of Agriculture, Fisheries and Forestry
 Canberra

Ms Fran FREEMAN
 General Manager, Multilateral Trade Branch
 Department of Agriculture, Fisheries and Forestry
 Canberra

Ms Judy BARFIELD
 Counsellor (Agriculture)
 Alternate Permanent Representative to FAO
 Rome

Brett HUGHES
 Manager
 OECD, FAO and APEC, International Division
 Department of Agriculture, Fisheries and Forestry
 Canberra

Ms Sarah LEONARDI
 Assistant to the Counsellor for Agriculture
 Embassy of Australia
 Rome

BANGLADESH

Representative
 Fazlul KARIM
 Ambassador
 Permanent Representative to FAO
 Rome

Alternate(s)
 Mrs Nasrin AKHTER
 Counsellor (Economic Affairs)
 Alternate Permanent Representative to FAO
 Rome

BOLIVIA - BOLIVIE

Representante
 Sra. María Isabel CADIMA PAZ
 Consejero
 Encargado de Negocios a.i.
 Representante Permanente Alterno ante la FAO
 Roma

BRAZIL - BRÉSIL - BRASIL

Representative
 Guilherme CASSEL
 Minister
 Ministry of Agrarian Development
 Brasilia

Alternate(s)
 Ms Ligia Maria SCHERER
 Minister Counsellor
 Deputy Permanent Representative to FAO
 Rome

Milton RONDÓ FILHO
 Counsellor
 General-Coordinator of International Activities to Fight Hunger - CGFOME
 Ministry of External Relations
 Brasilia

Saulo CEOLIN
 Secretary
 Alternate Permanent Representative to FAO
 Rome

Mario Gustavo MOTTIN
 Second Secretary
 Alternate Permanent Representative to
 FAO
 Rome

Celso CARVALHO
 Deputy Head of the International Affairs
 Office
 Ministry of Agrarian Development
 Brasilia

CAMEROON - CAMEROUN - CAMERÚN

Représentant
 Michael TABONG KIMA
 Ambassadeur
 Représentant permanent auprès de la FAO
 Rome

Suppléant(s)
 Philipe MOUMIE
 Secrétaire permanent
 Comité de gestion de l'assistance
 FAO/PAM
 Yaoundé

Moungui MÉDI
 Deuxième Conseiller
 Représentant permanent adjoint auprès de
 la FAO
 Rome

CANADA - CANADÁ

Representative
 Paul MURPHY
 Executive Director
 Programs and Multilateral Affairs Division
 International Markets Bureau
 Agriculture and Agri-Food Canada
 Ottawa

Alternate(s)
 James MELANSON
 Counsellor
 Deputy Permanent Representative to FAO
 Rome

Ms Kathryn MCKINLEY
 Counsellor
 Alternate Permanent Representative to
 FAO
 Rome

Matt DEUTSCHER
 Senior Policy Officer
 UN and Commonwealth Affairs Division
 Department of Foreign Affairs and
 International Trade
 Ottawa

Osman ELMI
 Senior Multilateral Officer
 Programs and Multilateral Affairs Division
 International Markets Bureau
 Agriculture and Agri-Food Canada
 Ottawa

CAPE VERDE - CAP-VERT – CABO VERDE

Représentant
 José Eduardo DANTAS FERREIRA
 BARBOSA
 Ambassadeur
 Représentant permanent auprès de la FAO
 Rome

Suppléant(s)
 Mme Maria GORETTI SANTOS LIMA
 Conseiller
 Représentant permanent adjoint auprès de
 la FAO
 Rome

Mme Adelaide RIBEIRO
 Directrice des Services d'étude,
 planification et coopération
 Ministère de l'environnement et de
 l'agriculture
 Praia

CHILE - CHILI

Representante
 Sra. Cecila LEIVA M.
 Subsecretaria de Agricultura
 Ministerio de Agricultura
 Santiago

Suplente(s)

Gabriel VALDÉS SUBERCASEAUX
Embajador
Representante Permanente ante la FAO
Roma

Francisco FUENZALIDA
Consejero
Representante Permanente Adjunto ante la
FAO
Roma

Hector ECHEVERRÍA
Jefe de Gabinete de la
Subsecretaría de Agricultura
Ministerio de Agricultura
Santiago

Sergio INSUNZA BECKER
Attaché
Representante Permanente Alterno ante la
FAO
Roma

CHINA - CHINE - 中国

Representative
MA YOUNG
Minister Plenipotentiary
Permanent Representative to FAO
Rome

代表
马有祥
常驻粮农组织代表
全权公使
罗马

Alternate(s)
Ms YAO XIANGJUN
Deputy Director-General
Department of International Cooperation
Ministry of Agriculture
Beijing

副代表
姚向君(女士)
中国农业部
国际合作司
副司长
北京

JI MINGFENG

Deputy Director-General
Department of Finance
Ministry of Agriculture
Beijing

冀名峰
中国农业部
财务司
副司长
北京

LIU PING
Deputy Director-General
General Office
Ministry of Agriculture
Beijing

刘平
中国农业部
办公厅
副司长
北京

HU YAN'AN
Counsellor
Alternate Permanent Representative to
FAO
Rome

胡延安
常驻粮农组织代表处
参赞
罗马

GUO HANDI
First Secretary
Alternate Permanent Representative to
FAO
Rome

郭汉弟
常驻粮农组织代表处
一秘
罗马

WANG JINBIAO
 Deputy Division-Director
 Department of International Cooperation
 Ministry of Agriculture
 Beijing

王锦标
 中国农业部
 国际合作司
 副处长
 北京

ZHANG MINGJIE
 Second Secretary
 Alternate Permanent Representative to
 FAO
 Rome

张明杰
 常驻粮农组织代表处
 二秘
 罗马

CHEN CHANGBING
 Third Secretary
 Alternate Permanent Representative to
 FAO
 Rome

陈常兵
 常驻粮农组织代表处
 三秘
 罗马

PANG YULIANG
 Third Secretary
 Alternate Permanent Representative to
 FAO
 Rome

庞玉良
 常驻粮农组织代表处
 三秘
 罗马

CONGO

Représentant
 Mamadou DEKAMO KAMARA
 Ambassadeur
 Représentant permanent auprès de la FAO
 Rome

Suppléant(s)
 Emile ESSEMA
 Deuxième Conseiller
 Représentant permanent suppléant auprès
 de la FAO
 Rome

Guy Jean-Claude OKOULATSONGO
 Premier Secrétaire
 Ambassade de la République du Congo
 Rome

CÔTE D'IVOIRE

Représentant
 Richard Gbaka ZADY
 Ambassadeur
 Représentant permanent auprès de la FAO
 Rome

Suppléant(s)
 Alassane Zié DIAMOUTENE
 Directeur de Cabinet du Ministre de
 l'agriculture
 Ministère de l'agriculture
 Abidjan

Kouamé Aperture KOUAKOU
 Conseiller technique, chargé des
 productions
 Ministère de l'agriculture
 Abidjan

Apia Edmond N'DRI
 Directeur des productions alimentaires et
 de la diversification
 Ministère de l'agriculture
 Abidjan

Aboubakar BAKAYOKO
 Conseiller
 Représentant permanent adjoint auprès de
 la FAO
 Rome

Lida Lambert BALLOU
Conseiller
Représentant permanent adjoint auprès de la FAO
Rome

CUBA

Representante
Alfredo Néstor PUIG PINO
Embaixador
Representante Permanente ante la FAO
Roma

Suplente(s)
Sra. Delia RODRÍGUEZ PARRA
Tercer Secretario
Representante Permanente Alterno ante la FAO
Roma

Carlos ALFARO ALFARO
Especialista
Dirección de Organismos Económicos Internacionales
Ministerio para la Inversión Extranjera y la Colaboración Económica (MINVEC)
La Habana

EGYPT - ÉGYPTE - EGIPTO مصر -

Representative
Mohamed Ashraf GAMAL ELDIN
RASHED
Ambassador
Permanent Representative to FAO
Rome

محمد أشرف جمال الدين راشد
السفير والممثل الدائم لدى المنظمة
روما

Alternate(s)
Abou Bakr Mohamed HEFNY
MAHMOUD
Minister Plenipotentiary
Deputy Permanent Representative to FAO
Rome

أبو بكر محمد حفني محمود
الوزير المفوض والممثل الدائم المناوب لدى المنظمة
روما

Said Mohamed MANSOUR
Agricultural Counsellor
Deputy Permanent Representative to FAO
Rome
سيد محمد منصور
المستشار الزراعي نائب الممثل الدائم لدى المنظمة
روما

Yasser Abdel Rahman SOROUR
Second Secretary
Alternate Permanent Representative to FAO
Rome
ياسر عبد الرحمن سرور
السكرتير الثاني
الممثل الدائم المناوب لدى المنظمة
روما

Ashraf Ahmed ABO-MOSTAFA
FAO Department
Foreign Agricultural Relations
Ministry of Agriculture and Land Reclamation
Cairo
أشرف أحمد عبد الغفار
ادارة منظمة الأغذية والزراعة
العلاقات الزراعية الخارجية
وزارة الزراعة واستصلاح الأراضي
القاهرة

Bassem Abdel HADY
Third Secretary
Office of the Deputy Assistant Foreign Minister for NAM, OIC and UN Specialized Agencies
Embassy of the Arab Republic of Egypt
Rome
باسم عبد الهادي
السكرتير الثالث
مدير مكتب نائب مساعد وزير الخارجية، لشئون منظمة
المؤتمر الإسلامي ووكالات الأمم المتحدة المتخصصة
سفارة جمهورية مصر العربية
روما

EL SALVADOR

Representante
José Roberto ANDINO SALAZAR
Embaixador
Representante Permanente ante la FAO
Roma

Suplente(s)

Sra. María Eulalia JIMÉNEZ DE MOCHI
ONORI
Ministra Consejera
Representante Permanente Adjunto ante la
FAO
Roma

Eduardo VIDES
Ministro Consejero
Encargado de Negocios a.i.
Embajada de la República de El Salvador
ante la Santa Sede
Roma

Sra. Patricia COMANDARI ANDINO
Ministra Consejera
Embajada de la República de El Salvador
ante la Soberana Orden de Malta
Roma

Sra. María Abelina TORRES
Primer Secretario y Encargada de Asuntos
Consulares
Embajada de la República de El Salvador
Roma

ERITREA - ÉRYTHRÉE**Representative**

Zemedé Tekle WOLDETATIOS
Ambassador
Permanent Representative to FAO
Rome

Alternate(s)

Yohannes TENSUE
First Secretary
Alternate Permanent Representative to
FAO
Rome

FRANCE - FRANCIA**Représentant**

Charles MILLON
Ambassadeur
Représentant permanent auprès de la FAO
Rome

Suppléant(s)

Jean-Jacques SOULA
Conseiller scientifique
Représentant permanent suppléant auprès
de la FAO
Rome

Patrick PRUVOT
Secrétaire général
Comité interministériel de l'agriculture et
de l'alimentation
Secrétariat général des affaires européennes
Paris

Ludovic LARBODIÈRE
Chargé de mission
Service des relations internationales
Ministère de l'agriculture et de la pêche
Paris

Daniel MERKEZ
Chargé de mission
Département des Nations Unies et des
organisations internationales
Ministère des affaires étrangères
Paris

Jean GAULT
Chargé de mission
Service des affaires internationales
Ministère de l'environnement
Paris

**GERMANY - ALLEMAGNE -
ALEMANIA****Representative**

Guntram Freiherr VON SCHENCK
Ambassador
Permanent Representative to FAO
Rome

Alternate(s)

Heiner THOFERN
First Counsellor
Deputy Permanent Representative to FAO
Rome

Dietrich GUTH
Director
Federal Ministry of Food, Agriculture and
Consumer Protection
Berlin

Mrs Swantje HELBING
 Head of Division
 Federal Ministry of Food, Agriculture and
 Consumer Protection
 Berlin

Michael HOFFMANN
 Assistant Head of Division
 Federal Ministry of Foreign Affairs
 Berlin

INDIA - INDE

Representative
 Ms Radha SINGH
 Secretary
 Department of Agriculture and Cooperation
 Ministry of Agriculture
 New Delhi

Alternate(s)
 Rajiv DOGRA
 Ambassador
 Permanent Representative to FAO
 Rome

Ramalingam PARASURAM
 Minister (Agriculture)
 Alternate Permanent Representative to
 FAO
 Rome

Mrs Padmaja SINGH
 Under Secretary
 Department of Agriculture and Cooperation
 Ministry of Agriculture
 New Delhi

Raju KANDHASWAMY
 Assistant
 Embassy of India
 Rome

INDONESIA - INDONÉSIE

Representative
 Zaenal BACHRUDDIN
 General Inspector
 Ministry of Agriculture
 Jakarta

Alternate(s)
 Tjeppy D. SOEDJANA
 Executive Secretary
 Directorate General for Livestock Services
 Ministry of Agriculture
 Jakarta

Andi IRAWAN
 Senior Adviser to the Minister
 Ministry of Agriculture
 Jakarta

Prabowo RESPATYO
 Fourth Inspector
 Department of General Inspectorate
 Ministry of Agriculture
 Jakarta

Aziz HIDAYAT
 Third Inspector
 Department of General Inspectorate
 Ministry of Agriculture
 Jakarta

Ms Yusni Emilia HARAHAP
 Head of Foreign Cooperation Bureau
 Ministry of Agriculture
 Jakarta

Ms Siti Nugraha MAULUDIAH
 First Secretary
 Alternate Permanent Representative to
 FAO
 Rome

Erizai SODIKIN
 Agriculture Attaché
 Alternate Permanent Representative to
 FAO
 Rome

Hartyo HARKOMOYO
 Third Secretary
 Alternate Permanent Representative to
 FAO
 Rome

**IRAN (ISLAMIC REPUBLIC OF) –
IRAN (RÉPUBLIQUE ISLAMIQUE D') -
IRÁN (REPÚBLICA ISLÁMICA DEL)**

Representative

Farid EJLALI

Deputy Minister

Department of International Affairs and
Cooperation Development for Africa
Ministry of Jihad-e-Agriculture

Tehran

Alternate(s)

Javad Shakhs TAVAKOLIAN

Ambassador

Permanent Representative to FAO

Rome

ITALY - ITALIE - ITALIA

Représentant

Romualdo BETTINI

Ambassadeur

Représentant permanent auprès de la FAO

Rome

Suppléant(s)

Paolo DUCCI

Ministère des affaires étrangères

Rome

Mme Rita Giuliana MANNELLA

Conseiller

Représentant permanent suppléant auprès
de la FAO

Rome

Mme Jessyama FORLINI

Ministère pour les politiques agricoles,
alimentaires et forestières

Rome

Mme Marina CALVINO

Ministère pour les politiques agricoles,
alimentaires et forestières

Rome

Mme Lourdes MALTEZ DESIDERI

Ministère pour les politiques agricoles,
alimentaires et forestières

Rome

Stefano LAFIANDRA

Ministère pour les politiques agricoles,
alimentaires et forestières
Rome

Paolo GIORGETTI

Ministère pour les politiques agricoles,
alimentaires et forestières
Rome

Augusto ZODDA

Ministère de l'économie et des finances
Rome

Jean CARBONERA

Ministère des affaires étrangères
Rome

Guglielmo GAROFALO

Ministère des affaires étrangères
Rome

Mme Pamela PRESCHERN

Ministère des affaires étrangères
Rome

Mme Barbara GALLO

Représentation permanente de l'Italie
auprès de la FAO
Rome

JAPAN - JAPON – JAPÓN

Representative

Yuji NAKAMURA

Ambassador

Permanent Representative to FAO
Rome

Alternate(s)

Nobuhiko KAHO

Director

International Agricultural Organizations
International Cooperation Division
Ministry of Agriculture, Forestry and
Fisheries

Tokyo

Kazunari TANAKA
 Principal Deputy Director
 Economic Security Division
 Economic Affairs Bureau
 Ministry of Foreign Affairs
 Tokyo

Jun FUKUDA
 Deputy Director
 Economic Security Division
 Economic Affairs Bureau
 Ministry of Foreign Affairs
 Tokyo

Minoru MIYASAKA
 Assistant Director
 International Cooperation Division
 Ministry of Agriculture, Forestry and
 Fisheries
 Tokyo

Keizo TAKEWAKA
 Minister Counsellor
 Deputy Permanent Representative to FAO
 Rome

Seiichi YOKOI
 Minister Counsellor
 Deputy Permanent Representative to FAO
 Rome

Tetsuya KAWASHIMA
 First Secretary
 Alternate Permanent Representative to
 FAO
 Rome

Yoshihiro KURAYA
 First Secretary
 Alternate Permanent Representative to
 FAO
 Rome

LEBANON - LIBAN - LÍBANO - لبنان

Représentant
 Hassane ABI AKAR
 Conseiller
 Représentant permanent suppléant auprès
 de la FAO
 Rome

حسان أبي عكار
 المستشار والممثل الدائم المناوب لدى المنظمة
 روما

Suppléant(s)

Mme Amal SALIBI
 Chef du Département pour les études
 économiques
 Ministère de l'agriculture
 Beyrouth

أمل صليبي
 رئيس إدارة الدراسات الاقتصادية
 وزارة الزراعة
 بيروت

MADAGASCAR

Représentant
 Findrama Elson SAMBIHEVINY
 Chargé d'affaires
 Ambassade de la République de
 Madagascar
 Rome

Suppléant(s)
 Monsieur MONJA
 Conseiller

Représentant permanent adjoint auprès de
 la FAO
 Rome

MALI – MALÍ

Représentant
 Ibrahim Bocar DAGA
 Ambassadeur
 Représentant permanent auprès de la FAO
 Rome

Suppléant(s)
 Modibo Mahamane TOURÉ
 Deuxième Conseiller
 Représentant permanent adjoint après de la
 FAO
 Rome

MALTA - MALTE

Representative
 Francis AGIUS
 Parliamentary Secretary for Agriculture and
 Fisheries
 Ministry of Rural Affairs and the
 Environment
 Valletta

Alternate(s)
 Carmelo ABELA
 Head of the Parliamentary's Secretary
 Secretariat
 Ministry of Rural Affairs and the
 Environment
 Valletta

Randolph SPITERI
 Communications Coordinator
 Ministry of Rural Affairs and the
 Environment
 Valletta

Ritienne BONAVIA
 First Secretary
 Permanent Representation of the Republic
 of Malta to FAO
 Rome

MEXICO - MEXIQUE - MÉXICO

Representante
 Rafael TOVAR Y DE TERESA
 Embajador
 Representante Permanente ante la FAO
 Roma

Suplente(s)
 Jesús Eugenio HUERTA GONZÁLEZ
 Director de Organismos Económicos
 Multilaterales
 Secretaría de Relaciones Exteriores
 México

Elías REYES BRAVO
 Subdirector para Naciones Unidas y
 Asuntos Bilaterales
 Dirección General de Asuntos
 Internacionales
 Secretaría de Agricultura, Ganadería,
 Desarrollo Rural, Pesca y Alimentación
 Ciudad de México

Vladimir HERNÁNDEZ LARA
 Consejero
 Representante Permanente Alterno ante la
 FAO
 Roma

NETHERLANDS - PAYS-BAS – PAÍSES BAJOS

Representative
 Ewald WERMUTH
 Ambassador
 Permanent Representative to FAO
 Rome

Alternate(s)
 Theo VAN BANNING
 Counsellor
 Deputy Permanent Representative to FAO
 Rome

Dirk DE JONG
 Policy Coordinator
 Department of International Affairs
 Ministry of Agriculture, Nature and Food
 Quality
 The Hague

Ms Marianne SINKE
 Policy Officer
 United Nations and International Financial
 Institutions Department
 Ministry of Foreign Affairs
 The Hague

Ms Marjolein GEUSEBROEK
 Second Secretary
 Alternate Permanent Representative to
 FAO
 Rome

NIGERIA - NIGÉRIA**Representative**

Ms A.I. PEPPLE

Permanent Secretary

Federal Ministry of Agriculture and Rural
Development

Abuja

Alternate(s)

Gabriel G. LOMBIN

Minister

Permanent Representative to FAO
Rome

Oyewole Titus OGUNMOLA

Director

Rural Development Department

Federal Ministry of Agriculture and Rural
Development

Abuja

S. NEGEDU

Director of Agriculture

Department of Agriculture

Federal Ministry of Agriculture and Rural
Development

Abuja

Charles WALI

Special Assistant to Permanent Secretary
Federal Ministry of Agriculture and Rural
Development

Abuja

M.O. AZEEZ

CAO (Desk Officer)

Department of Agriculture

Federal Ministry of Agriculture and Rural
Development

Abuja

OMAN - OMÁN**Representative**

Khalfan AL NAEBI

Under Secretary

Ministry of Agriculture and Fisheries

Muscat

خلفان الناعبي

وكيل وزارة

وزارة الزراعة والثروة السمكية

مسقط - سلطنة عمان

Alternate(s)

Mohammed Ridha Hassan SOLIMAN

Planning Adviser

Ministry of Agriculture and Fisheries

Muscat

محمد رضا حسن سليمان

مستشار تخطيط

وزارة الزراعة والثروة السمكية

مسقط - سلطنة عمان

Hafedh Hamed Sulaiman AL-RAWAHI

Chargé d'Affaires

Alternate Permanent Representative to
FAO

Rome

حافظ حامد سليمان الرواحي

مكلف بالأعمال

الممثل الدائم المناوب لدى المنظمة

روما

Saud AL BADAII

Director

Minister's Office

Ministry of Agriculture and Fisheries

Muscat

سعود البداعي

مدير مكتب الوزير

وزارة الزراعة والثروة السمكية

مسقط - سلطنة عمان

Rasmi MAHMOUD

Technical Adviser

Embassy of the Sultanate of Oman

Rome

رسمي محمود

مستشار فني

سفارة سلطنة عمان

روما

PAKISTAN - PAKISTÁN

Representative

Muhammad Ismail QURESHI

Secretary

Ministry of Food, Agriculture and
Livestock
Islamabad

Alternate(s)

Aamir Ashraf KHAWAJA

Counsellor (Agriculture)

Alternate Permanent Representative to
FAO
Rome**PANAMA - PANAMÁ**

Representante

Eudoro Jaén ESQUIVEL

EmbaJador

Representante ante la FAO
Roma

Suplente(s)

Olmedo ESPINO

Secretario General

Ministerio de Desarrollo Agropecuario
Panamá

Horacio MALTEZ

Ministro Consejero

Representante Permanente Adjunto ante la
FAO
Roma**PERU - PÉROU - PERÚ**

Representante

Roberto SEMINARIO

Ministro

Representante Permanente Adjunto ante la
FAO
Roma

Suplente(s)

Gino Rafael GIORFFINO CUNIBERTTI
Ministro Consejero
Representante Permanente Alterno ante la
FAO
RomaPedro Alberto Mario RUBÍN HERAUD
Consejero
Representante Permanente Alterno ante la
FAO
RomaManuel Antonío ÁLVAREZ ESPINAL
Consejero
Representante Permanente Alterno ante la
FAO
RomaSra. Giannina ÁSTOLFI REPETTO
Tercer Secretario
Representante Permanente Alterno ante la
FAO
RomaFernán VALER CARPIO
Attaché
Representante Permanente Alterno ante la
FAO
Roma**PHILIPPINES - FILIPINAS**

Representative

Philippe J. LHUILLIER

Ambassador

Permanent Representative to FAO
Rome

Alternate(s)

Bernie FONDEVILLA

Executive Director

National Agriculture and Fishery Council
Department of Agriculture
Metro ManilaNoel D. DE LUNA
Agricultural Attaché
Deputy Permanent Representative to FAO
RomeMs Maria Luisa GAVINO
Assistant Agricultural Attaché
Alternate Permanent Representative to
FAO
Rome

**REPUBLIC OF KOREA –
RÉPUBLIQUE DE CORÉE –
REPÚBLICA DE COREA**

Representative

CHANG-HYUN KIM

Director

International Cooperation Division
Ministry of Agriculture and Forestry
Seoul

Alternate(s)

SUNG-KYU KANG

Assistant Director

International Cooperation Division
Ministry of Agriculture and Forestry
Seoul

Alternate(s)

Bandar Ben Abdel Mohsin AL

SHALHOOB

Alternate Permanent Representative to

FAO

Rome

بندر بن عبد المحسن الشلهوب
الممثل الدائم المناوب لدى المنظمة
روما

ROMANIA - ROUMANIE - RUMANIA

Représentant

Mme Gabriela DUMITRIU

Conseiller

Représentant permanent adjoint auprès de
la FAO
Rome

Suppléant(s)

Mme Valentina NICOLESCU

Conseiller supérieur

Ministère de l'agriculture, des forêts, et du
développement rural
Bucarest

**SAUDI ARABIA - ARABIE SAOUDITE -
ARABIA SAUDITA -**
المملكة العربية السعودية -

Representative

Abdulrahman Mohammed AL-ANGARI

Minister Plenipotentiary

Permanent Representative to FAO

Rome

عبد الرحمن محمد العنزي
الوزير المفوض والممثل الدائم لدى المنظمة
روما

SLOVENIA - SLOVÉNIE - ESLOVENIA

Representative

Mrs Bojana HOCEVAR

Minister Plenipotentiary

Permanent Representative to FAO
Rome

Alternate(s)

Leon MEGUSAR

Advisor

Ministry of Agriculture, Forestry and Food
Ljubljana

SWEDEN - SUÈDE - SUECIA

Representative

Tommie SJÖBERG

Deputy Director-General

Ministry of Agriculture, Food and Fisheries
Stockholm

Alternate(s)

Christer WRETBORN

Ambassador

Permanent Representative to FAO
Rome

Mrs Tina LINDSTRÖM

Senior Administrative Officer

Ministry of Agriculture, Food and Fisheries
Stockholm

Ms Helena SIVARD ASKVIK

Senior Administrative Officer

Ministry of Agriculture, Food and Fisheries
Stockholm

Jonas KASTENG

Trade Policy Analyst

Swedish Board of Agriculture

Jönköping

THAILAND - THAÏLANDE - TAILANDIA

Representative

Mrs Tritaporn KHOMEAPAT
 Minister (Agriculture)
 Permanent Representative to FAO
 Rome

Alternate(s)

Kasem PRASUTSANGCHAN
 Senior Policy and Planning Analyst
 Ministry of Agriculture and Cooperatives
 Bangkok

Mrs Sairak CHAILANGGAR
 First Secretary (Agriculture)
 Deputy Permanent Representative to FAO
 Rome

**TRINIDAD AND TOBAGO –
TRINITÉ-ET-TOBAGO –
TRINIDAD Y TABAGO**

Representative

Mrs Philippa FORDE
 Acting Permanent Secretary
 Ministry of Agriculture, Land and Marine
 Resources
 Port of Spain

Alternate(s)

Matthew LEE
 Acting Director
 Agricultural Planning Division
 Ministry of Agriculture, Land and Marine
 Resources
 Port of Spain

UGANDA - OUGANDA

Representative

Bright RWAMIRAMA
 Minister of State for Animal Resources
 Entebbe

Alternate(s)

Deo K. RWABITA
 Ambassador
 Permanent Representative to FAO
 Rome

Jimmy Pat SAAMANYA
 Commissioner for Animal Production and
 Marketing
 Ministry of Agriculture, Animal Industry
 and Fisheries
 Entebbe

Semanda SAMUEL
 Assistant Commissioner for Policy and
 Planning
 Ministry of Agriculture, Animal Industry
 and Fisheries
 Entebbe

Ms Margaret Lucy KYOGIRE
 Minister Counsellor
 Alternate Permanent Representative to
 FAO
 Rome

Robert SABIITI
 First Secretary (Agricultural Attaché)
 Alternate Permanent Representative to
 FAO
 Rome

Mrs Ruth OKWELE
 FAO Desk Officer
 Ministry of Agriculture, Animal Industry
 and Fisheries
 Entebbe

**UNITED ARAB EMIRATES –
ÉMIRATS ARABES UNIS –
EMIRATOS ÁRABES UNIDOS -
الإمارات العربية المتحدة**

Representative

Mohammed Saeed AL KINDI
 Minister for Environment and Water
 Abu Dhabi

محمد سعيد الكندي
 وزير البيئة والمياه
 أبو ظبي

Alternate(s)

Abdulhamid Abdulfatah KAZIM

Ambassador

Permanent Representative to FAO

Rome

عبد الحميد عبد الفتاح كاظم
السفير والممثل الدائم لدى المنظمة
روما

Mohammed Saqr AL ASM
Assistant Under Secretary for Water and
Soil Affairs
Ministry of Environment and Water
Abu Dhabi

محمد صقر الأصم
مساعد وكيل وزارة لشؤون المياه والتربة
وزارة البيئة والمياه
أبو ظبي

Borkan Khalifa Abdallah AL KHALIFA
Juridical Counsellor
Ministry of Environment and Water
Abu Dhabi

بركان خليفة عبد الله آل خليفة
المستشار القانوني
وزارة البيئة والمياه
أبو ظبي

Habib Hussein Nasser AL-ABOUDI
Director
Planning and Follow-up Office
Ministry of Environment and Water
Abu Dhabi

حبيب حسين ناصر العبودي
مدير مكتب التخطيط والمتابعة
وزارة البيئة والمياه
أبو ظبي

Ali Hassan AL HAMMUDI
Sector of Agricultural Affairs
Ministry of Environment and Water
Abu Dhabi

علي حسن الحمودي
قطاع الشؤون الزراعية
وزارة البيئة والمياه
أبو ظبي

Mirghani Hassan OBEID ALI
Embassy of the United Arab Emirates
Rome

ميرغاني حسن عبيد علي
سفارة دولة الإمارات العربية المتحدة
روما

UNITED KINGDOM - ROYAUME-UNI - REINO UNIDO

Representative

Neil BRISCOE

Ambassador

Permanent Representative to FAO

Rome

Alternate(s)

Victor C.D. HEARD

First Secretary

Deputy Permanent Representative to FAO

Rome

Ms Elizabeth NASSKAU

Deputy Permanent Representative to IFAD

Rome

Mrs Fiona PRYCE

Information Manager and FAO Programme
Support

Permanent Representation of the United
Kingdom to FAO

Rome

Ms Suzanne ADCOCK

United Nations and Commonwealth
Department

Department for International Development
London

Mrs Nicolette CIORBA

Office Manager and WFP Programme
Support

Permanent Representation of the United
Kingdom to FAO

Rome

UNITED STATES OF AMERICA - ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE – ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA

Representative

Michael YOST

Administrator

Foreign Agricultural Service
Department of Agriculture

Washington, D.C.

Alternate(s)	Mrs Lillian DE VALCOURT-AYALA Public Affairs Officer Second Secretary Alternate Permanent Representative to FAO Rome
Lee BRUDVIG Minister Counsellor Deputy Permanent Representative to FAO Rome	ZAMBIA - ZAMBIE Representative Ben KAPITA Minister for Agriculture and Cooperatives Lusaka
David HEGWOOD Minister Counsellor for Agricultural Affairs Alternate Permanent Representative to FAO Rome	Alternate(s) Julius J. SHAWA Director Policy and Planning Department Ministry of Agriculture and Cooperatives Lusaka
Richard HUGHES FAO Liaison International Cooperation and Development Foreign Agricultural Service Department of Agriculture Washington, D.C.	Alfred SUMANI Principal Agricultural Research Officer Ministry of Agriculture and Cooperatives Lusaka
Willem BRAKEL First Secretary Alternate Permanent Representative to FAO Rome	Alick DAKA Principal Field Crops Agronomist Ministry of Agriculture and Cooperatives Lusaka
Ms Sharon KOTOK Foreign Affairs Officer Office of Economic and Development Affairs Bureau of International Organization Affairs Department of State Washington, D.C.	EUROPEAN COMMUNITY (MEMBER ORGANIZATION) – COMMUNAUTÉ EUROPÉENNE (ORGANISATION MEMBRE) - COMUNIDAD EUROPEA (ORGANIZACIÓN MIEMBRO) Représentant Luis RITTO Ambassadeur Représentant permanent auprès de la FAO Rome
Ms Marianne MC ELROY International Relations Advisor OECD and IICA Liaison International Cooperation and Development Foreign Agricultural Service Department of Agriculture Washington, D.C.	Suppléant(s) Renaud-François MOULINIER Premier Conseiller Représentant permanent suppléant auprès de la FAO Rome

Mme Soline DE VILLARD
Conseiller
Representant permanent suppléant auprès
de la FAO
Rome

Mme Maryse COUTSOURADIS
Attaché
Représentant permanent suppléant auprès
de la FAO
Rome

Thierry NÈGRE
Conseiller
Représentant permanent suppléant auprès
de la FAO
Rome

Mlle Sara HOLST
Délégation de la Commission européenne
auprès du Saint-Siège et des Organisations
des Nations Unies
Rome

المرأبون من الدول الأعضاء بالمنظمة التي ليست أعضاء في المجلس

非理事会成员的成员国观察员

OBSERVERS FROM MEMBER NATIONS NOT MEMBERS OF THE COUNCIL
OBSERVATEURS D'ÉTATS MEMBRES NE SIÉGEANT PAS AU CONSEIL
OBSERVADORES DE LOS ESTADOS MIEMBROS QUE NO SON MIEMBROS DEL CONSEJO

AFGHANISTAN - AFGANISTÁN

Abdul Razak AYAZI
Agricultural Attaché
Alternate Permanent Representative to
FAO
Rome

ARGENTINA - ARGENTINE

Sra. María DEL CARMEN SQUEFF
Consejero
Representante Permanente Alterno ante la
FAO
Roma

AUSTRIA - AUTRICHE

Johannes KRESBACH
Division III/3, Officer for FAO and OECD
Affairs
Federal Ministry of Agriculture, Forestry,
Environment and Water Management
Vienna

Ms Natalie FEISTRITZER
Counsellor (Agricultural Affairs)
Permanent Representative to FAO
Rome

BELARUS - BÉLARUS - BELARÚS

Mrs Nadezhda KOTKOVETS
First Deputy Minister of Agriculture and
Food
Minsk

Aleksei SKRIPKO
Ambassador
Permanent Representative to FAO
Rome

Valerí Ivanovich BELSKY
Director
Centre of Agrarian Economics
Institute of Economics of the National
Academy of Science
Minsk

Andrei Mikhailovich LOZOVIK
Counsellor
Embassy of the Republic of Belarus
Rome

Dmitry Yurievich YARMOLYUK
First Secretary
Alternate Permanent Representative to
FAO
Rome

BELGIUM - BELGIQUE - BÉLGICA

John CORNET D'ELZIUS
Ministre Conseiller
Représentant permanent adjoint auprès de
la FAO
Rome

**BOSNIA AND HERZEGOVINA -
BOSNIE-HERZÉGOVINE - BOSNIA Y
HERZEGOVINA**

Midhat HARACIC'
Ambassador
Permanent Representative to FAO
Rome

Ms Tamara DOGO KOVACEVIC
Minister Counsellor
Alternate Permanent Representative to
FAO
Rome

BOTSWANA

Edison Nyalalani WOTHO
Acting Director
Department of Crop Production
Ministry of Agriculture
Gaborone

Outman IBET
Directeur de la Formation
Ministère de l'agriculture
N'Djaména

BULGARIA - BULGARIE

Krassimir KOSTOV
Minister Plenipotentiary
Permanent Representative to FAO
Rome

COLOMBIA - COLOMBIE

Francisco José Coy GRANADOS
Ministro Consejero
Representante Permanente Adjunto ante la
FAO
Roma

BURKINA FASO

Mamadou SISSOKO
Ambassadeur
Représentant permanent auprès de la FAO
Rome

Sra. Carolina CAMACHO VERGARA
Directora de Política Sectorial
Ministerio de Agricultura y Desarrollo
Rural
Bogotá D.C.

Boubakar CISSÉ
Conseiller économique
Représentant permanent adjoint auprès de
la FAO
Rome

Juan Carlos SÁNCHEZ
Primer Secretario
Representante Permanente Alterno ante la
FAO
Roma

BURUNDI

Léopold NDAYISABA
Ambassadeur
Représentant permanent auprès de la FAO
Rome

COSTA RICA

Sra. Yolanda GAGO DE SINAGLIA
Ministro Consejero
Representante Permanente Alterno ante la
FAO
Roma

Jean-Pierre KANTUNGEKO
Premier Conseiller
Représentant permanent suppléant auprès
de la FAO
Rome

Sra. Greta PREDELLA
Asistente
Representación Permanente de la República
de Costa Rica ante la FAO
Roma

CHAD - TCHAD

Albert PAHIMI PADAKET
Ministre de l'agriculture
N'Djaména

CROATIA - CROATIE - CROACIA

Tomislav VIDOSEVIC
Ambassador
Permanent Representative to FAO
Rome

Oumar PATCHA
Directeur de la Production agricole
Ministère de l'agriculture
N'Djaména

Mrs Vesna TERZIC
Minister Plenipotentiary
Alternate Permanent Representative to
FAO
Rome

Mrs Zlata PENIC IVANKO
 First Secretary
 Alternate Permanent Representative to
 FAO
 Rome

CYPRUS - CHYPRE - CHIPRE

George F. POULIDES
 Ambassador
 Permanent Representative to FAO
 Rome

Gabriel ODYSSEOS
 Attaché (Agriculture)
 Deputy Permanent Representative to FAO
 Rome

**CZECH REPUBLIC –
 RÉPUBLIQUE TCHÈQUE –
 REPÚBLICA CHECA**

Mrs Helena BAMBASOVÁ
 Deputy Minister
 Ministry of Foreign Affairs
 Prague

Mrs Daniela MOYZESOVÁ
 Counsellor
 Permanent Representative to FAO
 Rome

Mrs Andrea PONDELICKOVÁ
 Director-General
 Department of Relations with the European
 Union
 Ministry of Agriculture
 Prague

Mrs Marta TEPLÁ
 Director of Trade and International
 Cooperation Department
 Ministry of Agriculture
 Prague

Jirí MUCHKA
 Secretary of the Czech National Committee
 for Cooperation with FAO
 Ministry of Agriculture
 Prague

**DEMOCRATIC PEOPLE'S REPUBLIC
 OF KOREA –
 RÉPUBLIQUE POPULAIRE
 DÉMOCRATIQUE DE CORÉE -
 REPÚBLICA POPULAR
 DEMOCRÁTICA DE COREA**

YUN SU CHANG
 Minister
 Deputy Permanent Representative to FAO
 Rome

RI YONG HO
 Second Secretary
 Alternate Permanent Representative to
 FAO
 Rome

**DEMOCRATIC REPUBLIC OF THE
 CONGO –
 RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE DU
 CONGO –
 REPÚBLICA DEMOCRÁTICA DEL
 CONGO**

Albert TSHISELEKA FELHA
 Ambassadeur
 Représentant permanent auprès de la FAO
 Rome

Innocent MOKOSA MANDENDE
 Ministre Conseiller
 Représentant permanent adjoint auprès de
 la FAO
 Rome

**DENMARK - DANEMARK -
 DINAMARCA**

Søren SKAFTE
 Minister
 Deputy Permanent Representative to FAO
 Rome

Henrik KROELL
 Head of Department
 Ministry of Food, Agriculture and Fisheries
 Copenhagen

**DOMINICAN REPUBLIC -
RÉPUBLIQUE DOMINICAINE -
REPÚBLICA DOMINICANA**

Mario ARVELO CAAMAÑO
Embajador
Representante Permanente ante la FAO
Roma

Srta Yanina GRATERAUX
Ministra Consejera
Representante Permanente Alterno ante la
FAO
Roma

ECUADOR - ÉQUATEUR

Sra. Mónica MARTÍNEZ MEDUIÑO
Primer Secretario
Representante Permanente Alterno ante la
FAO
Roma

Sra. Patricia BORJA
Segundo Secretario
Representante Permanente Alterno ante la
FAO
Roma

ESTONIA - ESTONIE

Ilmar MÄNDMETS
Counsellor
Permanent Representative to FAO
Rome

ETHIOPIA - ÉTHIOPIE - ETIOPÍA

Abreha Gebray Aseffa ASEFFA
Minister Counsellor
Alternate Permanent Representative to
FAO
Rome

FINLAND - FINLANDE - FINLANDIA

Veli-Pekka TALVELA
Director-General
International Affairs Unit
Ministry of Agriculture and Forestry
Valtioneuvosto

Ms Heidi PIHLATIE
Minister Counsellor
Permanent Representative to FAO
Rome

Ms Marja-Liisa TAPIO-BISTRÖM
Senior Officer
International Affairs Unit
Ministry of Agriculture and Forestry
Helsinki

Ms Markus SCHULMAN
Senior Officer
International Affairs Unit
Ministry of Agriculture and Forestry
Helsinki

Jyri OLLILA
Agricultural Counsellor
Deputy Permanent Representative to FAO
Rome

Pekka HIRVONEN
Attaché
Department for Global Affairs
Ministry of Foreign Affairs
Helsinki

Ms Pauliina UPLA
Trainee
Embassy of the Republic of Finland
Rome

Jean-Pierre SABSOUB
Administrator
European Union Council Secretariat
Brussels

Ms Dorothée JUFFERN
Administrator
European Union Council Secretariat
Brussels

GABON - GABÓN

Mme Ivone ALVES DIAS DA GRAÇA
Premier Conseiller
Représentant permanent adjoint auprès de
la FAO
Rome

GHANA

Kwaku NICOL
 Minister Counsellor
 Alternate Permanent Representative to
 FAO
 Rome

GREECE - GRÈCE - GRECIA

Anastassis MITSIALIS
 Ambassador
 Permanent Representative to FAO
 Rome

Emmanuel MANOUSSAKIS
 Minister Plenipotentiary (Agricultural
 Affairs)
 Alternate Permanent Representative to
 FAO
 Rome

GUATEMALA

Francisco Eduardo BONIFAZ
 RODRÍGUEZ
 Embajador
 Representante Permanente ante la FAO
 Roma

Sra. Ileana RIVERA DE ANGOTTI
 Ministro Consejero
 Representante Permanente Adjunto ante la
 FAO
 Roma

Sra. María Isabel NOLCK BERGER
 Primer Secretario
 Representante Permanente Alterno ante la
 FAO
 Roma

GUINEA - GUINÉE

El-Hadj Thierno Mamadou Cellou
 DIALLO
 Ambassadeur
 Représentant permanent auprès de la FAO
 Rome

Abdoulaye TRAORE
 Conseiller économique
 Représentant permanent adjoint auprès de
 la FAO
 Rome

HAITI - HAÏTI - HAITÍ

Yvon SIMÉON
 Ambassadeur
 Représentant permanent auprès de la FAO
 Rome

Emmanuel CHARLES
 Ministre Conseiller
 Ambassade de la République d'Haïti
 Rome

Carl Benny RAYMOND
 Conseiller
 Représentant permanent adjoint auprès de
 la FAO
 Rome

HONDURAS

Mayra REINA DE TITTA
 Consejero
 Representante Permanente Alterno ante la
 FAO
 Roma

HUNGARY - HONGRIE - HUNGRÍA

Mr Fülöp BENEDEK
 Secretary of State
 Chairman, Hungarian National Committee
 for UN Food and Agricultural Agencies
 Ministry of Agriculture and Rural
 Development
 Budapest

Mrs Mariann KOVÁCS
 Vice Director-General
 Department of EU Coordination and
 International Relations
 Ministry of Agriculture and Rural
 Development
 Budapest

Zoltán KÁLMÁN
 Counsellor
 Permanent Representative to FAO
 Rome

Zoltán LEHEL
 Advisor
 Ministry of Agriculture and Rural
 Development
 Budapest

ICELAND - ISLANDE - ISLANDIA

Jón Erlingur JÓNASSON
 Counsellor
 Ministry of Foreign Affairs
 Reykjavík

Ms Federica FRASCA
 Embassy of the Republic of Iceland
 Rome

IRAQ - العراق

Akram H. AL-JAFF
 Ambassador
 Permanent Representative to FAO
 Rome

أكرم الجاف
 السفير والممثل الدائم لدى المنظمة
 روما

Khaldoon A. ABDUL RAHMAN
 Counsellor
 Ministry of Foreign Affairs
 Baghdad

خالدون عبد الحميد عبد الرحمن
 مستشار
 وزارة الخارجية
 بغداد

IRELAND - IRLANDE - IRLANDA

Seán O'HUIGINN
 Ambassador
 Permanent Representative to FAO
 Rome

Padraig DEMPSEY
 First Secretary
 Deputy Permanent Representative to FAO
 Rome

Ms Sharon MURPHY
 Deputy Head
 Economics and Planning Division
 Department of Agriculture and Food
 Dublin

JORDAN - JORDANIE - JORDANIA - الأردن

Radi Abdulmajeed TARAWNEH
 Ministry of Agriculture
 Amman

راضي عبد المجيد الطراونة
 وزارة الزراعة - الأمين العام
 عمان

Mohammed WREIKAT
 Ministry of Agriculture
 Amman

محمد وريكات
 وزارة الزراعة
 عمان

Qais SHQAIR
 First Secretary
 Embassy of the Hashemite Kingdom of
 Jordan
 Rome

قليس شقير
 السكرتير الأول
 سفارة المملكة الأردنية الهاشمية، روما

KENYA

Romano M. KIOME
 Permanent Secretary
 Ministry of Agriculture
 Nairobi

Ms Ann Belinda NYIKULI
 Ambassador
 Permanent Representative to FAO
 Rome

Julius KIPTARUS
 Director of Livestock Development
 Ministry of Agriculture
 Nairobi

Ms Beatrice K'INGORI
 Acting Deputy Director of Agriculture
 Ministry of Agriculture
 Nairobi

Peter O. MANGITI
 Deputy Director of Water Services
 Ministry of Agriculture
 Nairobi

Ephraim M. MUCHIRI
 Deputy Conservator of Forests
 Ministry of Agriculture
 Nairobi

John Keli WAMBUA
 First Secretary
 Alternate Permanent Representative to
 FAO
 Rome

Joseph Kimani MBURU
 Attaché (Agricultural Affairs)
 Alternate Permanent Representative to
 FAO
 Rome

KUWAIT - KOWEÏT

Sheikh Ali Khaled AL-JABER AL-SABA
 Director
 Economic Department
 Ministry of Foreign Affairs
 Kuwait City

الشيخ علي خالد الجابر الصباح
 المدير، إدارة الاقتصاد،
 وزارة الشؤون الخارجية
 مدينة الكويت

Mrs Lamya Ahmed AL-SAQQAF
 Counsellor
 Permanent Representative to FAO
 Rome

لمياء أحمد السقايف
 المستشار والممثل الدائم لدى المنظمة
 روما

LESOTHO

Jonas SPONKIE MALEWA
 Ambassador
 Permanent Representative to FAO
 Rome

Mrs Mamosala Semakaleng SHALE
 First Secretary
 Alternate Permanent Representative to
 FAO
 Rome

LIBERIA - LIBÉRIA

Christopher TOE
 Minister for Agriculture
 Monrovia

Mrs Musu Jatu RUHLE
 Counsellor
 Chargé d'Affaires a.i.
 Deputy Permanent Representative to FAO
 Rome

LIBYAN ARAB JAMAHIRIYA - JAMAHIRIYA ARABE LIBYENNE - JAMAHIRIJA ÁRABE LIBIA - الجمهورية العربية الليبية

Abu Baker Al-Mabrouk AL-MANSOURI
 Secretary of the General People's
 Committee of the Secretariat for
 Agriculture, Animal Wealth and Marine
 Resources
 Tripoli

أبو بكر المبروك المنصوري
 أمين اللجنة الشعبية العامة للزراعة والثروة الحيوانية
 والموارد البحرية
 طرابلس

Abdalla Abdulrahman ZAIED
 Ambassador
 Permanent Representative to FAO
 Rome

عبد الله عبد الرحمن زايد
 السفير والممثل الدائم لدى المنظمة
 روما

Seraj Addin S.A. ESSA
 Counsellor
 Alternate Permanent Representative to
 FAO
 Rome

سراج الدين عيسى
 المستشار والممثل الدائم المناوب لدى المنظمة
 روما

Bashir GSHERA
 Director of Agriculture Pest Control Centre
 The Secretariat for Agriculture, Animal
 Wealth and Marine Resources
 Tripoli

بشير قشيرة
 مدير عام مركز مقاومة الآفات الزراعية
 أمانة الزراعة والثروة الحيوانية والموارد البحرية
 طرابلس

Ahmed AWAD
 The Secretariat for Agriculture, Animal
 Wealth and Marine Resources
 Tripoli

أحمد عواد
 أمانة الزراعة والثروة الحيوانية والموارد البحرية
 طرابلس

Ibrahim BEN SASSI
 Director
 Technical Cooperation Office
 The Secretariat for Agriculture, Animal
 Wealth and Marine Resources
 Tripoli

ابراهيم بن ساسي
 مدير، مكتب التعاون التقني
 أمانة الزراعة والثروة الحيوانية والموارد البحرية
 طرابلس

LITHUANIA - LITUANIE - LITUANIA

Arturas GAILIUNAS
 Counsellor
 Chargé d'Affaires a.i.
 Alternate Permanent Representative to
 FAO

Ms Regina GIRDVAINYTE
 Chief Specialist
 EU Affairs and International Relations
 Department
 Ministry of Agriculture
 Vilnius

LUXEMBOURG - LUXEMBURGO

Jean FALTZ
 Ambassadeur
 Représentant permanent auprès de la FAO
 Rome

Frank BIEVER
 Premier Secrétaire
 Représentant permanent adjoint auprès de
 la FAO
 Rome

MALAYSIA - MALAISIE - MALASIA

Dato' Lily ZACHARIAH
 Ambassador
 Permanent Representative to FAO
 Rome

Johari BIN RAMLI
 Agricultural Attaché
 Alternate Permanent Representative to
 FAO
 Rome

Amri BIN ISMAIL
 Assistant Agricultural Attaché
 Alternate Permanent Representative to
 FAO
 Rome

MAURITANIA - MAURITANIE - موريتانيا

Yahya NGAM
 Ambassadeur
 Représentant permanent auprès de la FAO
 Rome

يحيى نجم
 السفير والممثل الدائم لدى المنظمة
 روما

Mme Marièm MINT MOHAMED
 AHMEDOU
 Premier Conseiller
 Représentant permanent suppléant auprès
 de la FAO
 Rome

مريم محمد أحمد
 المستشار الأول والممثل الدائم المناوب لدى المنظمة
 روما

MAURITIUS - MAURICE - MAURICIO

Denis CANGY
 Consul
 Consulate of the Republic of Mauritius
 Rome

MOLDOVA

Dumitru BRINZILA
 Head of International Relations and
 European Integration Division
 Ministry of Agriculture and Food Industry
 Chisinau

George AVORIC
 Second Secretary
 Alternate Permanent Representative to
 FAO
 Rome

MONGOLIA - MONGOLIE

Khanimkhan IVIRAI
 Director
 International Cooperation Department
 Ministry of Food and Agriculture
 Ulan Bator

Vaanchig PUREVDORJ
 Second Secretary
 Permanent Mission of Mongolia to the
 Office of the United Nations in Geneva
 Geneva

**MOROCCO - MAROC - MARRUECOS -
المغرب**

Tajeddine BADDOU
 Ambassadeur
 Représentant permanent auprès de la FAO
 Rome

تاج الدين بدو
 السفير والممثل الدائم لدى المنظمة
 روما

Mohamed AIT HMID
 Ministre plénipotentiaire
 Représentant permanent adjoint auprès de
 la FAO
 Rome

محمد أيت حميد
 الوزير المفوض والممثل الدائم المناوب لدى المنظمة
 روما

Mme Wafaa ZNIBER
 Conseiller
 Ambassade du Royaume du Maroc
 Rome
 وفاء زنiber
 مستشار
 سفارة المملكة المغربية
 روما

MOZAMBIQUE

Boaventura NUVUNGA
 National Director of Agrarian Services
 Ministry of Agriculture
 Maputo

Ms Laurinda Saide F. BANZE
 Second Secretary
 Alternate Permanent Representative to
 FAO
 Rome

MYANMAR

Than TUN
 Ambassador
 Permanent Representative to FAO
 Rome

Hlaing MYINT OO
 Counsellor
 Alternate Permanent Representative to
 FAO
 Rome

**NEW ZEALAND –
NOUVELLE-ZÉLANDE –
NUEVA ZELANDIA**

Neil FRASER
 Manager
 International Liaison Policy Service
 Ministry of Agriculture and Forestry
 Wellington

NICARAGUA

Piero COEN MONTEALEGRE
 Embajador
 Representante Permanente ante la FAO
 Roma

Sra. Amelia SILVA CABRERA
 Ministro Consejero
 Representante Permanente Alterno ante la
 FAO
 Roma

NIGER - NÍGER

Mme Mireille Fatouma AUSSEIL
 Ambassadeur
 Représentant permanent auprès de la FAO
 Rome

Adam Maiga ZAKARIAOU
 Conseiller
 Représentant permanent suppléant auprès
 de la FAO
 Rome

NORWAY - NORVÈGE - NORUEGA

Arne B. HØNNINGSTAD
 Ambassador
 Permanent Representative to FAO
 Rome

Daniel VAN GILST
 Second Secretary
 Deputy Permanent Representative to FAO
 Rome

Ms Anne MEE LØNSTAD
 Trainee
 Royal Norwegian Embassy
 Rome

PARAGUAY

Liz Haydee CORONEL CORREA
 Consejero
 Representante Permanente Adjunto ante la
 FAO
 Roma

POLAND - POLOGNE - POLONIA

Ryszard WOJTAL
 Minister Counsellor
 Permanent Representative to FAO
 Rome

PORUGAL

Ms Carla SARAGOÇA
 First Secretary
 Deputy Permanent Representative to FAO
 Rome

QATAR - قطر

Soltan Saad S.K. AL-MORAIKHI
 Ambassador
 Permanent Representative to FAO
 Rome

سلطان سعد المربي
 السفير والممثل الدائم لدى المنظمة
 روما

Ahmed Ibrahim Al-Abdulla AL-
 ABDULLA
 Minister Plenipotentiary
 Alternate Permanent Representative to
 FAO
 Rome

أحمد إبراهيم العبد الله
 الوزير المفوض والممثل الدائم المناوب لدى المنظمة
 روما

Sheikh Khalid bin Hamad AL-THANI
 First Secretary
 Alternate Permanent Representative to
 FAO
 Rome

الشيخ خالد بن حمد آل ثاني
 السكرتير الأول والممثل الدائم المناوب لدى المنظمة
 روما

Akeel EL KHALDI
 Expert
 International Organizations Affairs
 Embassy of the State of Qatar
 Rome

عقيل الخالدي
 خبير
 شؤون المنظمات الدولية
 سفارة دولة قطر
 روما

**RUSSIAN FEDERATION –
FÉDÉRATION DE RUSSIE -
FEDERACIÓN DE RUSIA**

Alexey Y. MESHKOV
Ambassador
Permanent Representative to FAO
Rome

Alexander A. TITARENKO
Counsellor (Relations with FAO and WFP)
Embassy of the Russian Federation in Italy
Rome

Gennady A. KISSELEV
First Secretary
Department of International Organizations
Ministry of Foreign Affairs
Moscow

Arsen M. VARTANIAN
Second Secretary
Embassy of the Russian Federation in Italy
Rome

Nikolai I. RUBSTOV
Expert on Fishery
Embassy of the Russian Federation in Italy
Rome

SAN MARINO - SAINT-MARIN

Mrs Daniela ROTONDARO
Counsellor
Permanent Representative to FAO
Rome

SENEGAL - SÉNÉGAL

Papa Cheikh Saadibou FALL
Ambassadeur
Représentant permanent auprès de la FAO
Rome

Alassane WELE
Deuxième Conseiller
Représentant permanent suppléant auprès
de la FAO
Rome

Moussa NIANG
Chef de la cellule Études et information
Commissariat à la sécurité alimentaire
Ministère de l'agriculture, de l'hydraulique
rurale et de la sécurité alimentaire
Dakar

SIERRA LEONE - SIERRA LEONA

Elio PACIFICO
Consul General
Alternate Permanent Representative to
FAO
Rome

**SLOVAKIA - SLOVAQUIE -
ESLOVAQUIA**

Ms Barbora HELLEBRANDTOVA
Secretary of FAO National Committee
Ministry of Agriculture
Bratislava

Milan KOVÁC
Counsellor
Permanent Representative to FAO
Rome

**SOUTH AFRICA - AFRIQUE DU SUD -
SUDÁFRICA**

Lenin MAGIGWANE SHOPE
Ambassador
Permanent Representative to FAO
Rome

Mrs Margaret MOHAPI
Agricultural Attaché
Alternate Permanent Representative to
FAO
Rome

Masiphula MBONGWA
Director-General
Department of Agriculture and Land
Affairs
Pretoria

Bongeka MDLELENI
Personal Assistant to the Director-General
Department of Agriculture and Land
Affairs
Pretoria

Thapsana MOLEPO
 International Relations
 Department of Agriculture and Land
 Affairs
 Pretoria

D. MASHABANE
 Director
 Humanitarian Affairs
 Department of Foreign Affairs
 Pretoria

Duncan M. SEBEFELO
 Deputy Director Multilateral
 Department of Foreign Affairs
 Pretoria

SPAIN - ESPAGNE - ESPAÑA

Santiago MÉNENDEZ DE LUARCA Y
 NAVIA-OSORIO
 Subsecretario de Agricultura, Pesca y
 Alimentación
 Ministerio de Agricultura, Pesca y
 Alimentación
 Madrid

José Luis DICENTA BALLESTER
 Embajador
 Representante Permanente ante la FAO
 Roma

Eduardo IBAÑEZ LÓPEZ-DÓRIGA
 Ministro Consejero
 Embajada de España
 Roma

Juan José GRANADO MARTÍN
 Secretario General Técnico
 Ministerio de Agricultura, Pesca y
 Alimentación
 Madrid

Sra. Alicia VILLAURIZ IGLESIAS
 Subdirectora General de Relaciones
 Agrarias Internacionales
 Secretaría General Técnica
 Ministerio de Agricultura, Pesca y
 Alimentación
 Madrid

Rosa FERNÁNDEZ DE LEÓN
 Jefa de Gabinete
 Ministerio de Agricultura, Pesca y
 Alimentación
 Madrid

Sra. María del Pilar VILLALBA CORTIJO
 Jefa de Servicio de Programación Agraria
 Internacional
 Subdirección General de Relaciones
 Agrarias Internacionales
 Secretaría General Técnica
 Ministerio de Agricultura, Pesca y
 Alimentación
 Madrid

Ernesto RÍOS LÓPEZ
 Consejero
 Representante Permanente Adjunto ante la
 FAO
 Roma

Angel OROZCO GÓMEZ
 Agregado
 Representante Permanente Alterno ante la
 FAO
 Roma

Pablo Bernardos HERNÁNDEZ
 Técnico
 Representación Permanente de España ante
 la FAO y el PMA
 Roma

Sra. Rosa Delia BLANCO TERÁN
 Presidenta de la Comisión, Grupo
 Parlamentario Socialista
 Madrid

Sra. Clemencia TORRADO REY
 Portavoz del Grupo Parlamentario
 Socialista
 Madrid

Gonzalo ROBLES OROZCO
 Portavoz de la Comisión, Grupo
 Parlamentario Popular
 Madrid

Ignacio GUTIÉRREZ CASSILLAS
 Letrado de las Cortes Generales
 Madrid

Sra. Rosa JUÁREZ HIDALGO
 Administrador
 Dirección de Relaciones Parlamentarias
 Madrid

Vera SOLER DEL CAMPO
 Consejera
 Embajada de España
 Roma

SRI LANKA

Mrs Saranya Hasanthi Urugodawatte
 DISSANAYAKE
 Counsellor
 Alternate Permanent Representative to
 FAO
 Rome

SUDAN - SOUDAN - SUDÁN

Mohamed ELTAYEB ELFAKI ELNOR
 Counsellor
 Permanent Representative to FAO
 Rome

محمد الطيب الفقي النور
 المستشار والممثل الدائم لدى المنظمة
 روما

SWAZILAND - SWAZILANDIA

Noah M. NKAMBULE
 Principal Secretary
 Ministry of Agriculture and Co-operatives
 Mbabane

Patrick K. LUKHELE
 Director of Agriculture
 Ministry of Agriculture and Cooperatives
 Mbabane

SWITZERLAND - SUISSE - SUIZA

Hans-Jörg LEHMANN
 Responsable de l'Unité écologie
 Office fédéral de l'agriculture
 Département fédéral de l'économie
 Berne

Mme Barbara EKWALL
 Chef du Service controlling et sécurité
 alimentaire
 Direction du développement et de la
 coopération
 Département fédéral de l'économie
 Berne

Hubert POFFET
 Conseiller
 Représentant permanent suppléant auprès
 de la FAO
 Rome

SYRIAN ARAB REPUBLIC - RÉPUBLIQUE ARABE SYRIENNE - REPÚBLICA ÁRABE SIRIA - الجمهورية العربية السورية

Ms Souha JAMALI
 Minister Plenipotentiary
 Alternate Permanent Representative to
 FAO
 Rome

سها جمال
 الوزير المفوض والممثل الدائم المناوب لدى المنظمة
 روما

TOGO

Yves Madou NAGOU
 Ministre de l'agriculture, de l'élevage et de
 la pêche
 Lomé

Akla-Esse AROKOUUM
 Ministère de l'agriculture, de l'élevage et de
 la pêche
 Lomé

TUNISIA - TUNISIE - TÚNEZ - تونس -

Abdelhamid ABID
Conseiller des affaires étrangères
Chargé du dossier de la coopération de la Tunisie avec les Institutions Multilatérales établies à Rome
Représentant permanent suppléant auprès de la FAO
Rome

عبد الحميد عبيد
مستشار الشؤون الخارجية
مسؤول عن شؤون التعاون بين تونس والمؤسسات المتعددة الأطراف التي توجد مقارها في روما
الممثل الدائم المنائب لدى المنظمة
روما

TURKEY - TURQUIE - TURQUÍA

Ayhan BARAN
Acting Section Director
Ministry of Agriculture and Rural Affairs
Ankara

Yüksel YÜCEKAL
First Secretary
Alternate Permanent Representative to
FAO
Rome

UKRAINE - UCRANIA

Mrs Oksana DRAMARETSKA
First Secretary
Alternate Permanent Representative to
FAO
Rome

UNITED REPUBLIC OF TANZANIA - RÉPUBLIQUE-UNIE DE TANZANIE - REPÚBLICA UNIDA DE TANZANÍA

Mohamed Said MUYA
Deputy Permanent Secretary
Ministry of Agriculture Food Security and Cooperatives
Dar-es-Salaam

Wilfred NGIRWA
Minister Plenipotentiary
Embassy of the United Republic of Tanzania
Rome

Mrs Annunciata NJOMBE
Director
Livestock Products and Markets
Ministry of Livestock Development
Dar-es-Salaam

Arthur DALLU
Acting Director of Forestry
Ministry of Tourism and Natural Resources
Dar-es-Salaam

Geofrey NANYARO
Director of Fisheries
Ministry of Tourism and Natural Resources
Dar-es-Salaam

Emmanuel ACHAYO
Acting Director of Planning and Policy
Ministry of Agriculture and Food Security
Dar-es-Salaam

Desdery RWEZAULA
Principal Economist
Ministry of Livestock Development
Dar-es-Salaam

Ms Mwanaidi MLOLWA
Principal Fisheries Officer
Ministry of Tourism and Natural Resources
Dar-es-Salaam

VENEZUELA (BOLIVARIAN REPUBLIC OF) – VENEZUELA (RÉPUBLIQUE BOLIVARIENNE DU) – VENEZUELA (REPÚBLICA BOLIVARIANA DE)

Sra. Adriana GOTTBURG
Ministro Consejero
Encargada de Negocios a.i.
Embajada de la República Bolivariana de Venezuela
Roma

Sra. Mariela MANCINI
Consejero
Embajada de la República Bolivariana de Venezuela
Roma

VIET NAM

QUANG MINH BUI
 Counsellor
 Deputy Permanent Representative to FAO
 Rome

Michael Muchenje NYERE
 Counsellor
 Alternate Permanent Representative to
 FAO
 Rome

ZIMBABWE

Mary Margaret MUCHADA
 Ambassador
 Permanent Representative to FAO
 Rome

الكرسي الرسولي
 教廷
HOLY SEE
SAINT-SIÈGE
SANTA SEDE

The Right Reverend Monsignor Renato VOLANTE
 Permanent Observer to FAO
 Vatican City

Vincenzo BUONOMO
 Alternate Observer to FAO
 Vatican City

Giovanni TEDESCO
 Adviser
 Vatican City

جامعة فرسان مالطة
 马耳他自治社
SOVEREIGN ORDER OF MALTA
ORDRE SOUVERAIN DE MALTE
SOBERANA ORDEN DE MALTA

Giuseppe BONANNO DI LINGUAGLOSSA
 Ambassadeur
 Observateur auprès de la FAO
 Rome

Mme Claude FORTHOMME
 Conseiller technique
 Rome

ممثلو منظمة الأمم المتحدة ووكالاتها المتخصصة

联合国和各专门机构的代表

**REPRESENTATIVES OF UNITED NATIONS AND SPECIALIZED AGENCIES
REPRÉSENTANTS DES NATIONS UNIES ET INSTITUTIONS SPÉCIALISÉES
REPRESENTANTES DE NACIONES UNIDAS Y ORGANISMOS ESPECIALIZADOS**

**INTERNATIONAL ATOMIC ENERGY AGENCY
AGENCE INTERNATIONALE DE L'ÉNERGIE ATOMIQUE
ORGANISMO INTERNACIONAL DE ENERGÍA ATÓMICA**

Qu LIANG
Director
Joint FAO/IAEA Division of Nuclear Techniques in Food and Agriculture
Vienna

**UNITED NATIONS
ORGANISATION DES NATIONS UNIES
ORGANIZACIÓN DE LAS NACIONES UNIDAS**

Anne ROGERS
Senior Economic Affairs Officer
Division for Sustainable Development
Department of Economic and Social Affairs, United Nations
New York

**UNITED NATIONS INDUSTRIAL DEVELOPMENT ORGANIZATION
ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR LE DÉVELOPPEMENT INDUSTRIEL
ORGANIZACIÓN DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL DESARROLLO INDUSTRIAL**

Ahmed Rafik BEN BRAHIM
Director
Agro-Industries and Sectoral Support Branch
Focal Point for UNIDO-FAO Cooperation
Vienna

**WORLD FOOD PROGRAMME
PROGRAMME ALIMENTAIRE MONDIAL
PROGRAMA MUNDIAL DE ALIMENTOS**

Ms Sheila SISULU
Deputy Executive Director
Policy and External Affairs Department
Rome

Ms Lubna ALAMAN
Chief
Inter-Agency Affairs
Division of External Relations
Rome

Ms Claudia VON ROEHL
Secretary to the Executive Board
Executive Board Secretariat
Rome

Ms Katharina GOLA
External Relations Officer
Division of External Relations
Rome

Ms Evelyne TOGBE OLORY
Assistant Secretary to the Executive Board
Rome

المراقبون من المنظمات الحكومية الدولية
政府间组织观察员

OBSERVERS FROM INTERGOVERNMENTAL ORGANIZATIONS
OBSERVATEURS D'ORGANISATIONS INTERGOUVERNEMENTALES
OBSERVADORES DE LAS ORGANIZACIONES INTERGUBERNAMENTALES

INTER-AMERICAN INSTITUTE FOR AGRICULTURAL COOPERATION
INSTITUTO INTERAMERICANO DE COOPERACIÓN PARA LA AGRICULTURA

Christopher HANSEN
Subdirector General Adjunto
Dirección de Relaciones Estratégicas y Representante del IICA en los Estados Unidos de América
Washington, D.C.

Sra. Carmen LÓPEZ
Coordinadora de la Oficina Permanente del IICA para Europa en España
Madrid

LEAGUE OF ARAB STATES
LIGUE DES ÉTATS ARABES
LIGA DE LOS ESTADOS ÁRABES - جامعة الدول العربية

Walid AL GARGANI
Ambassador
Permanent Representative to FAO
Rome

Fathi ABU ABED
Counsellor
Permanent Representative to FAO
Rome

**WORLD ORGANIZATION FOR ANIMAL HEALTH
ORGANISATION MONDIALE DE LA SANTÉ ANIMALE
ORGANIZACIÓN MUNDIAL DE SANIDAD ANIMAL**

Jean Luc ANGOT
Directeur général adjoint
Paris

المراسلون من المنظمات غير الحكومية
非政府组织观察员

**OBSERVERS FROM NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS
OBSERVATEURS DES ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES
OBSERVADORES DE LAS ORGANIZACIONES NO GUBERNAMENTALES**

FIAN INTERNATIONAL - FOOD FIRST INFORMATION AND ACTION NETWORK

Ms Åshild SOLGAARD
Norway

**INTERNATIONAL ASSOCIATION OF FAMILY MOVEMENTS OF RURAL TRAINING
ASSOCIATION INTERNATIONALE DES MOUVEMENTS FAMILIAUX DE FORMATION
RURALE
ASOCIACIÓN INTERNACIONAL DE LOS MOVIMIENTOS FAMILIARES DE
FORMACIÓN RURAL**

Aimé Franz CAEKELBERGH
Vice-Président et Chargé des relations internationales
Paris

**INTERNATIONAL COOPERATIVE ALLIANCE
ALLIANCE COOPÉRATIVE INTERNATIONALE
ALIANZA COOPERATIVA INTERNACIONAL**

Ms Gianna PERRA
Observer
Rome

**INTERNATIONAL COUNCIL OF WOMEN
CONSEIL INTERNATIONAL DES FEMMES
CONSEJO INTERNACIONAL DE MUJERES**

Mrs Lydie ROSSINI VAN HISSENHOVEN
Permanent Representative to FAO
Rome

**INTERNATIONAL FEDERATION FOR HOME ECONOMICS
FÉDÉRATION INTERNATIONALE POUR L'ÉCONOMIE FAMILIALE
FEDERACIÓN INTERNACIONAL PARA LA ECONOMÍA FAMILIAR**

Ms Francesca RONCHI PROJA
Permanent Representative to FAO
Rome

**INTERNATIONAL FEDERATION OF AGRICULTURAL PRODUCERS
FÉDÉRATION INTERNATIONALE DES PRODUCTEURS AGRICOLES
FEDERACIÓN INTERNACIONAL DE PRODUCTORES AGRÍCOLAS**

Nils FÄRNERT
Advisor
Sweden

**INTERNATIONAL FEDERATION OF ORGANIC AGRICULTURE MOVEMENTS
FÉDÉRATION INTERNATIONALE DES MOUVEMENTS D'AGRICULTURE
BILOGIQUE
FEDERACIÓN INTERNACIONAL DE LOS MOVIMIENTOS DE AGRICULTURA
BIOLÓGICA**

Ms Cristina GRANDI
Coordinator
Rome

**INTERNATIONAL FERTILIZER INDUSTRY
ASSOCIATION INTERNATIONALE DE L'INDUSTRIE DES ENGRAIS
ASOCIACIÓN INTERNACIONAL DE LA INDUSTRIA DE LOS FERTILIZANTES**

Narciso SALVO DI PIETRAGANZILI
President ASSOFERTILIZZANTI
Rome

**INTERNATIONAL MOVEMENTS OF CATHOLIC AGRICULTURAL AND RURAL
YOUTH
MOUVEMENT INTERNATIONAL DE LA JEUNESSE AGRICOLE ET RURALE
CATHOLIQUE
MOVIMIENTO INTERNACIONAL DE LA JUVENTUD AGRARIA Y RURAL CATÓLICA**

George Dixon FERNANDEZ
International President
Brussels

**INTERNATIONAL PLANNING COMMITTEE FOR FOOD SOVEREIGNTY
COMITÉ INTERNATIONAL DE PLANIFICATION DES ONG/OSC POUR LA
SOVERAINETÉ ALIMENTAIRE
COMITÉ INTERNACIONAL DE PLANIFICACIÓN DE LAS ONG/OSC PARA LA
SOBERANÍA ALIMENTARIA**

Antonio ONORATI
Permanent Representative to FAO
Rome

Ms Beatrice GASCO
Permanent Representative to FAO
Rome

**INTERNATIONAL UNION OF FAMILY ORGANIZATIONS
UNION INTERNATIONALE DES ORGANISMES FAMILIAUX
UNIÓN INTERNACIONAL DE ORGANISMOS FAMILIARES**

Sandro VOTA
Permanent Representative to FAO
Rome

INTERNATIONAL YOUTH FORUM FOR THE WORLD FOOD SUMMIT

Alvaro MENDES
Permanent Representative to FAO
Rome

ROTARY INTERNATIONAL

Marco RANDONE
Permanent Representative to FAO
Rome

Antonio LICO
Alternate Permanent Representative to FAO
Rome

**WOMEN'S INTERNATIONAL LEAGUE FOR PEACE AND FREEDOM
LIGUE INTERNATIONALE DES FEMMES POUR LA PAIX ET LA LIBERTÉ
LIGA INTERNACIONAL DE MUJERES PRO PAZ Y LIBERTAD**

Mrs Bruna MAGNANI LOMAZZI
Permanent Representative to FAO
Rome

WORLD CONFERENCE OF RELIGIONS FOR PEACE

Armando BERNARDINI
Permanent Representative to FAO
Rome

**WORLD FEDERATION OF TRADE UNIONS
FÉDÉRATION SYNDICALE MONDIALE
FEDERACIÓN SINDICAL MUNDIAL**

Mme Annalaura CASADEI
Représentante permanente auprès de la FAO
Rome

WORLD ORGANIZATION OF THE SCOUT MOVEMENT

Paolo ROZERA
Permanent Representative to FAO
Rome

附件 C

文件清单

CL 131/1 Rev.1	暂定注释议程
CL 131/2	2006 年粮食和农业状况
CL 131/3	对粮农组织独立外部评价的进展情况
CL 131/4	世界粮食计划署执行局成员
CL 131/4-Sup.1	
CL 131/5	章程及法律事务委员会第八十届会议（2006 年 10 月，罗马）报告
CL 131/6	世界粮食安全委员会第三十二届会议（2006 年 10-11 月，罗马）报告
CL 131/7	财政委员会第一一五届会议（2006 年 9 月）报告
CL 131/8	财政委员会第一一二届会议（2006 年 2 月，罗马）报告
CL 131/9	财政委员会第一一三届会议（2006 年 5 月，罗马）报告
CL 131/10	财政委员会第一一四届会议（2006 年 6 月，罗马）报告
CL 131/11	计划委员会第九十五届会议（2006 年 5 月，罗马）报告
CL 131/12	计划委员会第九十六届会议（2006 年 9 月，罗马）报告
CL 131/13	计划委员会和财政委员会联席会议（2006 年 5 月，罗马）报告
CL 131/14	计划委员会和财政委员会联席会议（2006 年 9 月，罗马）报告
CL 131/15	土地改革和农村发展国际会议（2006 年 3 月 7-10 日，巴西阿雷格里港）的结果以及粮农组织的后续行动
CL 131/16	申请加入本组织
CL 131/17	关于农药管理的新的国际发展情况
CL 131/18	实施大会的决定和总干事的建议
CL 131/18 Corr.1	
CL 131/18 Add.1	
CL 131/18 Add.1-Corr.1	
CL 131/19	财政委员会第一一六届会议（2006 年 10 月，罗马）报告

C 2007/系列

- C 2007/5 A 2004-2005 粮农组织审定帐目
C 2007/5 B 2004-2005 年粮农组织审定帐目 – 外聘审计员的报告
C 2007/8 2004-2005 年计划执行报告
C 2007/INF/10 世界粮食计划署执行局向经社理事会和粮农组织理事会提交的关于其 2005 年活动的年度报告

CL 131/INF/系列

- CL 131/INF/1 暂定时间表
CL 131/INF/2 代表和观察员临时名单
CL 131/INF/3 暂定文件清单
CL 131/INF/4 2006 年区域会议主要建议的概要
CL 131/INF/5 成员国在计划委员会和财政委员会代表的变动
CL 131/INF/6 欧洲共同体（欧共体）及其成员国提交的关于权限和表决权的声明
CL 131/INF/7 理事会第一二九届会议和第一三〇届会议所作决定的落实情况
CL 131/INF/8 粮食和农植物遗传资源国际条约管理机构第一届会议报告
CL 131/INF/9 加强联合国系统支持非洲发展新伙伴关系的进一步措施（JIU/REP/2005/8）
CL 131/INF/10 改进联合国系统在国家一级整体绩效的一些措施：联合国在发展方面改革的简要历史（JIU/REP/2005/2 第一部分和第二部分）
CL 131/INF/11 联合国系统各组织秘书处利用开放源码软件的政策（JIU/REP/2005/3）
CL 131/INF/12 联合国系统各组织的通用薪金表（JIU/REP/2005/4）
CL 131/INF/13 联合国系统内的监督漏洞（JIU/REP/2005/2）
CL 131/INF/14 改革中选择新的分区域办事处地点的要素 – 情况说明

CL 131/LIM/系列

- CL 131/LIM/1 2006 年会费状况
CL 131/LIM/1-Add.1
CL 131/LIM/2 2007-2008 年粮农组织领导机构会议及其它主要会议时间表

CL 131/REP/系列

CL 131/REP/1 至 全体会议报告草案
CL 131/REP/17.3

CL 131/PV/系列

CL 131/PV/1 至 全体会议逐字记录
CL 131/PV/11

CL 131/OD/系列

CL 131/OD/1 至 日 程
CL 131/OD/6

附录 D

位于罗马的联合国系统各组织一般服务人员净薪金表（从 2005 年 11 月 1 日起执行）

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
G-1	26,439	27,222	28,005	28,788	29,571	30,354	31,137	31,920	32,703	33,486	34,269	35,052	35,835	36,618	37,401
G-2	28,024	28,977	29,930	30,883	31,836	32,789	33,742	34,695	35,648	36,601	37,554	38,507	39,460	40,413	41,366
G-3	29,988	31,131	32,274	33,417	34,560	35,703	36,846	37,989	39,132	40,275	41,418	42,561	43,704	44,847	45,990
G-4	32,688	34,025	35,362	36,699	38,036	39,373	40,710	42,047	43,384	44,721	46,058	47,395	48,732	50,069	51,406
G-5	36,277	37,816	39,355	40,894	42,433	43,972	45,511	47,050	48,589	50,128	51,667	53,206	54,745	56,284	57,823
G-6	41,721	43,473	45,225	46,977	48,729	50,481	52,233	53,985	55,737	57,489	59,241	60,993	62,745	64,497	66,249
G-7	47,976	50,001	52,026	54,051	56,076	58,101	60,126	62,151	64,176	66,201	68,226	70,251			

- i. 赡养配偶津贴：
每年 791 欧元 - 2005 年 11 月 1 日以前有资格的在职并已经领取津贴的职员；每年 646 欧元 - 2005 年 11 月 1 日以后有资格的在职职员；
- ii. 每年 1 209 欧元的赡养子女津贴；
- iii. 每年 507 欧元的第二赡养人津贴。

附录 E

2007-08 年粮农组织领导机构会议及其它主要会议时间表

	2007 年		2008 年	
一月				
二月	ECOSOC 1 IFAD/GC WFP	6 12-16 19-23	ECOSOC 1 IFAD/GC WFP	5 11-15 18-22
三月	27 COFI Fisheries MM Forestry MM 18 COFO	5-9 10 (暂定) 12 (暂定) 13-16	29 NERC 83 CCLM 25 ARC	1-5 17-18 31/03 – 4/04
四月	81 CCLM IFAD/EB 66 CCP 20 COAG	4-5 16-20 23-25 25-28	30 LARC IFAD/EB	14-18 21-25
五月	33 CFS 117 FC 97 PC	7-10 21-25 21-25	29 APRC 99 PC 119 FC	19-23 26-30 26-30
六月	WFP 132 CL	4 - 8 18-22	WFP 26 ERC	9-13 23-27
七月	ECOSOC 2	..	ECOSOC 2	..
八月				
九月	118 FC 98 PC IFAD/EB UNGA 82 CCLM	3-7 3-7 10-14 18 27- 28	IFAD/EB UNGA 84 CCLM	8-12 16 29-30
十月	WFD WFP	16 (星期二) 22-26	120 FC 100 PC 34 CFS WFD WFP	6-10 6-10 21-24 16 (星期四) 27-31
十一月	133 CL 34 C 134 CL	14-16 17- 24 26	135 CL	17-21 (暂定)
十二月	IFAD/EB	10-14	IFAD/EB	15-19

复活节: 2007 年 4 月 8 日
 斋月开始: 2007 年 9 月 13 日
 开斋节: 2007 年 10 月 13 日
 古尔邦节: 2007 年 12 月 20 日

复活节: 2008 年 3 月 23 日
 斋月开始: 2008 年 9 月 2 日
 开斋节: 2008 年 10 月 2 日
 古尔邦节: 2008 年 12 月 9 日

APRC	亚洲及太平洋区域会议	ERC	欧洲区域会议
ARC	非洲区域会议	FC	财政委员会
C	大 会	IFAD/EB	国际农业发展基金会执行局
CCLM	章程及法律事务委员会	IFAD/GC	国际农发基金管理理事会
CCP	商品问题委员会	LARC	拉丁美洲及加勒比区域会议
CFS	世界粮食安全委员会	MM	部长级会议
CL	理事会	NERC	近东区域会议
COAG	农业委员会	PC	计划委员会
COFI	渔业委员会	UNGA	联合国大会 (开幕)
COFO	林业委员会	WFD	世界粮食日
ECOSOC	经济及社会理事会	WFP	世界粮食计划署

(1:组织会议开幕; 2:实质会议开幕)

计划委员会 (2005年11月-2007年11月)

主席

联合王国 (M. Wyatt)¹

成员

阿富汗 (A.R. Ayazi)
澳大利亚 (J. Barfield 女士)
加拿大 (J. Melanson)
多米尼加共和国 (M. A. Caamaño)
印度 (G. Nair)²

牙买加 (F.B. Zenny)³
阿拉伯利比亚民众国 (A.A. Zaied)⁴
尼日利亚 (G. Lombin)
菲律宾 (R.S. Recide)
南非 (V.B. Titi 女士)

1. 第九十六届会议由 V. Heard 替代。
2. 第九十五届会议由 R. Parasuram 替代。
3. 第九十六届会议由 Z. Budhan 替代。
4. 第九十六届会议由 S. A. Essa 替代。

财政委员会 (2005年11月-2007年11月)

主席

巴基斯坦 (A.A. Khawaja)

成员

科特迪瓦 (A. Bakayoko)
丹 麦 (S. Skafte)
德 国 (E.W. Hein)
意大利 (A. Zodda)
日 本 (S. Yokoi)

巴拉圭 (A.M. Baiardi Quesnel 女士)
秘 鲁 (R. Seminario)
卡塔尔 (A.I. Al Abdulla)
美利坚合众国 (J.M. Cleverley)^{1,2}
津巴布韦 (V. Takaendesa Mutiro 女士)³

1. 第一届会议由 W. Brakel 替代。
2. 第一届会议由 L. Brudvig 替代。
3. 第一届和第二届会议由 M. Muchada 女士替代。

章程及法律事务委员会 (2005年11月-2007年11月)

比利时	菲律宾
捷克共和国	阿拉伯叙利亚共和国
加 蓬	美利坚合众国
危地马拉	

2006年世界粮食计划署执行局

任期结束日期

2007年12月31日

由粮农组织理事会选出

加拿大(D)
刚 果(A)
德 国(D)
海 地(C)
尼日尔(A)
科威特(B)¹

由经社理事会选出

澳大利亚(D)
中 国(B)
古 巴(C)
埃塞俄比亚(A)
挪 威(D)
突尼斯(A)

2008年12月31日

阿尔及利亚 (A)²
奥地利 (D)
哥伦比亚 (C)
斯洛文尼亚 (E)
瑞 士 (D)
坦桑尼亚联合共和国 (D)³

印度尼西亚 (B)
日 本 (D)
墨 西哥 (C)
乌 克兰 (E)
联合王国 (D)
津巴布韦 (A)

2009年12月31日

荷 兰 (D)
巴基斯 坎 (B)
秘 鲁 (C)
菲 律宾 (B)
美利坚合众国 (D)
赞比亚 (A)

佛得角 (A)
印 度 (B)
伊朗 (伊斯兰共和国) (B)
新 西兰 (D)
俄 罗斯联邦 (E)
瑞 典 (D)

1. 2008年1月1日科威特代替泰国。

2. 2007年1月1日苏丹代替阿尔及利亚。

3. 2006-2008年期间占有轮流席位。

粮农组织成员（190个）

（截至2006年11月25日）

阿富汗	格鲁吉亚	帕劳
阿尔巴尼亚	德 国	巴拿马
阿尔及利亚	加 纳	巴布亚新几内亚
安哥拉	希 腊	巴拉圭
安提瓜和巴布达	格林纳达	秘 鲁
阿根廷	危地马拉	菲律宾
亚美尼亚	几内亚	波 兰
澳大利亚	几内亚比绍	葡 萄牙
奥地利	圭 亚 那	卡 塔 尔
阿塞拜疆	海 地	大 韩 民 国
巴哈马	洪都拉斯	罗 马 尼 亚
巴 林	匈 牙 利	俄 罗 斯 联 邦
孟加拉国	冰 岛	卢 旺 达
巴巴多斯	印 度	圣 基 茨 和 尼 维 斯
白俄罗斯	印度尼西亚	圣 卢 西 亚
比利时	伊朗（伊斯兰共和国）	圣 文 森 特 和 格 林 纳 丁 斯
伯利兹	伊 朗 克	萨 摩 亚
贝 宁	爱 尔 兰	圣 马 力 诺
不 丹	以 色 列	圣 多 美 和 普 林 西 比
玻利维亚	意 大 利	沙 特 阿 拉 伯
波斯尼亚和黑塞哥维那	牙 买 加	塞 内 加 尔
博茨瓦纳	日 本	塞 尔 维 亚
巴 西	约 旦	塞 舌 尔
保加利亚	哈 萨 克 斯 坦	塞 拉 利 昂
布基纳法索	肯 尼 亚	斯 洛 伐 克
布隆迪	基 里 巴 斯	斯 洛 文 尼 亚
柬埔寨	科 威 特	所 罗 门 群 岛
喀麦隆	吉 尔 吉 斯 坦	索 马 里
加拿大	老 挝 人 民 民 主 共 和 国	南 非
佛得角	拉 脱 维 亚	西 班 牙
中非共和国	黎 巴 嫩	斯 里 兰 卡
乍 得	莱 索 托	苏 丹
智 利	利 比 里 亚	苏 里 南
中 国	阿 拉 伯 利 比 亚 民 众 国	斯 威 士 兰
哥伦比亚	立 陶 宛	瑞 典
科摩罗	卢 森 堡	瑞 士
刚 果	马 达 加 斯 加	阿 拉 伯 叙 利 亚 共 和 国
库 克 群 岛	马 拉 维	塔 吉 克 斯 坦
哥斯达黎加	马 来 西 亚	泰 国
科特迪瓦	马 尔 代 夫	前 南 斯 拉 夫
克罗地亚	马 里	马 其 顿 共 和 国
古 巴	马 耳 他	东 帝 汶
塞浦路斯	马 绍 尔 群 岛	多 哥
捷克共和国	毛 里 塔 尼 亚	汤 加
朝鲜民主主义人民共和国	毛 里 求 斯	特 立 尼 达 和 多 巴 哥
刚果民主共和国	墨 西 哥	突 尼 斯
丹 麦	密 克 罗 尼 西 亚 （ 联 邦 国 ）	土 耳 其
吉布提	摩 尔 多 瓦	土 库 曼 斯 坦
多米尼克	摩 纳 哥	图 瓦 卢
多米尼加共和国	蒙古	乌 干 达
厄瓜多尔	摩 洛 哥	乌 克 兰
埃 及	莫 桑 比 克	阿 拉 伯 联 合 酋 长 国
萨尔瓦多	缅 甸	联 合 王 国
赤道几内亚	纳 米 比 亚	坦 桑 尼 亚 联 合 共 和 国
厄立特里亚	瑙 鲁	美 利 坚 合 众 国
爱沙尼亚	尼 泊 尔	乌 拉 圭
埃塞俄比亚	荷 兰	乌 兹 别 克 斯 坦
欧洲共同体 (成员组织)	新 西 兰	瓦 努 阿 图
斐 济	尼 加 拉 瓜	委 内 瑞 拉 （ 波 利 瓦 尔 共 和 国 ）
芬 兰	尼 日 尔	越 南
法 国	尼 日 利 亚	也 门
加 蓬	纽 赫	赞 比 亚
冈比亚	挪 威	津 巴 布 韦
	阿 曼	
	巴 基 斯 坦	

